

MOTUS

SCAVOLINI™



Si laurea nel 1983 presso l'Istituto Universitario di Architettura di Venezia e fonda lo studio di design industriale e architettura "Vittore Niolu architetto". Nel corso degli anni lo studio si specializza nella progettazione per franchising, showroom, contract e architettura di interni. Dal 1989 diventa progettista, art director e consulente per importanti aziende europee del settore del mobile, sperimentando nuovi materiali e innovativi procedimenti di produzione.

MOTUS

Design Vittorio Niolu

La Collezione Motus si fonde con le azioni delle persone: le sue geometrie morbide e avvolgenti esprimono la possibilità di un utilizzo versatile e assecondano le stagioni e le diverse esigenze del momento. Perché la casa è ormai un luogo flessibile: il living si fonde in modo armonico con la zona operativa della cucina, abbattendo le barriere tradizionali tra vita privata e lavorativa, tra spazio interno ed esterno. E il Sistema Parete "Fluida" mette in relazione proprio questi spazi in modo sempre più versatile, per configurare liberamente le funzioni del cucinare e dell'abitare. Forme morbide e cura del dettaglio che rendono i luoghi dell'abitare sempre più accoglienti e confortevoli.

The Motus Collection is designed to accommodate people's actions: its soft, enveloping geometries express the possibility of versatile use and satisfies the seasons and various temporary requirements. This is because our homes have become flexible places: the living room merges seamlessly with the operational area of the kitchen, breaking down the traditional barriers between private life and work life, between indoors and outside. The "Fluida" Wall System in fact acts as an increasingly versatile bridge between these settings, to configure the cooking and living functions freely. Soft shapes and painstaking care for details which make domestic spaces even more welcoming and comfortable.

He graduated from the University of Architecture of Venice in 1983 and set up the "Vittore Niolu architetto" industrial design and architecture practice. Over the years, the studio has specialised in designing for franchises, showrooms, contracts and interior architecture. Since 1989 he has become a designer, art director and consultant for major European brands in the furniture industry, experimenting with new materials and innovative production processes.

La Collection Motus fusionne avec les actes des personnes car ses formes souples et enveloppantes expriment la possibilité d'une utilisation polyvalente et supportent les saisons et les diverses exigences du moment. Car la maison est désormais devenue un espace flexible : le salon fusionne en totale harmonie avec l'espace fonctionnel de la cuisine, en faisant tomber les barrières traditionnelles entre vie privée et professionnelle, entre espaces intérieurs et extérieurs. Et le Système Paroi « Fluida » met justement en relation ces espaces de manière toujours plus polyvalente, pour configurer librement les fonctions de cuisine et d'habitat. Des formes souples et un soin du détail qui rendent les espaces d'habitation de plus en plus accueillants et confortables.

Il obtient son diplôme à l'Institut universitaire d'architecture de Venise et fonde le studio de design industriel et d'architecture « Vittore Niolu architetto ». Au fil des ans, le studio se spécialise en conception pour le franchising, les showrooms, les projets immobiliers et l'architecture d'intérieur. En 1989, il devient concepteur, directeur artistique et consultant pour d'importantes entreprises européennes du secteur du meuble, expérimentant différents matériaux et d'innovants processus de production.

Die Kollektion Modus eignet sich für den Alltag der Menschen, denn ihre weichen, umhüllenden Geometrien drücken die Möglichkeit einer vielseitigen Nutzung aus und passen zu den Jahreszeiten und den unterschiedlichen Bedürfnissen des Augenblicks. Wohnumgebungen sind heute mehr denn je flexible Räume: Das Wohnzimmer verschmilzt harmonisch mit dem Arbeitsbereich der Küche, wobei die traditionellen Grenzen zwischen Privat- und Arbeitsleben, zwischen Innen- und Außenraum immer mehr aufgehoben werden. Und das Stollenwandsystem „Fluida“ verbindet genau diese Räume auf immer vielfältigere Weise, damit Küche und Living frei gestaltet werden können. Sanfte Formen und Liebe zum Detail gestalten Wohnräume einladender und komfortabler.

Nach seinem Abschluss am Universitätsinstitut für Architektur in Venedig im Jahr 1983 gründete er das Industriedesign- und Architekturstudio „Vittore Niolu architetto“. Im Laufe der Jahre hat sich das Studio auf Design für Franchising, Showrooms, Contract und Innenarchitektur spezialisiert. Seit 1989 ist er als Designer, Art Director und Berater für wichtige europäische Unternehmen der Möbelbranche tätig und experimentiert mit neuen Materialien und innovativen Produktionsverfahren.

La Colección Motus se fusiona con la forma en la que actúan las personas: sus geometrías suaves y envolventes plasman la idea de un uso versátil y se adaptan a las estaciones y las diferentes necesidades del momento. Porque el hogar es ahora un lugar flexible: la sala de estar se integra armoniosamente con la zona operativa de la cocina, rompiendo las tradicionales barreras entre la vida privada y el trabajo, entre el espacio interior y exterior. Y el Sistema modular de pared "Fluida" conecta estos espacios de una manera cada vez más versátil, para configurar libremente las funciones de cocinar y vivir. Formas suaves y atención al detalle que hacen que los hogares sean cada vez más acogedores y confortables.

Se graduó en 1983 en el Instituto Universitario de Arquitectura de Venecia y fundó el estudio de diseño industrial y arquitectura "Vittore Niolu architetto". A lo largo de los años, el estudio se ha especializado en el diseño para franquicias, showrooms, Contract y arquitectura de interiores. A partir de 1989 se convirtió en diseñador, director de arte y asesor de importantes empresas europeas del sector del mueble, experimentando con nuevos materiales y procesos de producción innovadores.

Коллекция Motus гармонично адаптируется к привычкам обитателей дома, потому что ее мягкая и обволакивающая геометрия выражает возможность универсального использования, соответствует сезонам и различным потребностям дня. В наше время дом является универсальным местом жизни, поэтому гостиния гармонично сочетается с рабочей зоной кухни, разрушая традиционные барьеры между личной и рабочей жизнью, между внутренним и внешним пространством. А Система стенки Fluida соединяет эти пространства все более универсальным образом, позволяя свободно конфигурировать функции кухни и жилой зоны. Мягкие формы и внимание к деталям делают жилые помещения более гостеприимными и удобными.

В 1983 году Витторе Ниолу заканчивает Университет архитектуры Венеции и основывает свою студию индустриального дизайна и архитектуры "Vittore Niolu architetto". С годами студия все больше специализировалась на проектировании для франчайзинга, шоу-румов, контрактной сферы и архитектуре для внутренних пространств. В 1989 году Витторе Ниолу становится проектировщиком, арт-директором и консультантом для влиятельных европейских компаний в мебельной отрасли, экспериментируя с новыми материалами и инновационными процессами производства.

Motus 系列与人们的行为融为一体:因其柔和而包裹性的几何形状,表明可能具有多功能用途,可适应不同的季节和当下的不同需求.因为家居现在已经是一个灵活的地方:起居室与厨房的操作区和落地融合在一起,打破了私人生活与工作生活之间、内部空间与外部空间之间的传统壁垒.而"Fluida"墙面系统以日益多功能的方式连接这些空间,自由地配置各种烹饪和生活功能.柔和的形状和对细节的注重,使生活空间日益越来越温馨舒适。

Vittore Niolu于1983年毕业于威尼斯建筑大学,并创立了工业和建筑设计工作室"Vittore Niolu architetto"。多年来,该工作室专门从事特许经营店、陈列室、商业和室内建筑的设计。从1989年起,他成为欧洲重要家具行业公司的设计师、艺术总监和顾问,试验各种新材料和创新生产工艺。



MOTUS

Il progetto Motus di Scavolini, disegnato da Vittore Niolu, è perfettamente calato nella contemporaneità. A sorprendere non sono linee inusuali ma un design essenziale ed elegante che “racconta” l’identità dell’ambiente. Segni particolari di Motus sono l’apertura dell’anta senza maniglia, la singolare rilettura dell’anta con inserti in vetro, la geometria del cassetto sagomato, le isole e penisole

dedicate e la sofisticata gamma cromatica a disposizione (laccati lucidi e opachi o decorativi e nuances materiche). Ambiente cucina e area living entrano profondamente in connessione grazie al Sistema Parete “Fluida”, un programma a spalla portante che rende quanto mai versatile e libera la progettazione del proprio spazio.



The Motus collection by Scavolini, designed by Vittore Niolu, fits in perfectly with contemporary living. It is not its unusual silhouettes that will astound you, but rather its understated yet stylish design that “illustrates” the identity of the surroundings. The distinguishing features of Motus are the handle-less door opening, the singular restyling of the door with glass inserts, the geometry of the shaped drawer, the dedicated islands and peninsulas, as well as the sophisticated colour palette to choose from (glossy and matt lacquered or decorative melamines and textured colours).

The kitchen setting and the living room are profoundly intertwined thanks to the “Fluida” Wall System, comprising a load-bearing side panel which makes designing your own space all the more versatile and free.

Le projet Motus de Scavolini, dessiné par Vittore Niolu, est parfaitement ancré dans la contemporanéité. Ce qui surprend, ce ne sont pas des lignes inhabituelles mais un design essentiel et élégant qui « raconte » l'identité de l'espace. Les signes particuliers de Motus sont l'ouverture de la porte sans poignée, la relecture inédite

de la porte avec inserts en verre, la forme du tiroir façonné, les îlots et péninsules dédiés et la gamme de coloris sophistiquée disponible (laqués brillant et mat ou revêtements décoratifs en mélaminé et nuances matérielles). Les espaces cuisine et salon sont étroitement liés grâce au Système Paroi « Fluida », un programme à supports latéraux qui permet une conception totalement libre et polyvalente de l'espace.

Das von Vittore Niolu entworfene Projekt Motus von Scavolini steht in perfektem Einklang mit der modernen Welt. Das Überraschende

ist nicht die ungewöhnliche Linienführung, sondern das essentielle und elegante Design, das über die Identität des Raumes „berichtet“. Die Besonderheiten von Motus sind die grifflose Türöffnung, die einzigartige Neuinterpretation der Tür mit Glaseinsätzen, die Geometrie der geformten Schublade, die speziellen Inseln und Halbinseln und die raffinierte Farbpalette (glänzend und matt lackiert oder Melaminhars- und Materialnuancen). Küche und Living fließen dank des Stollenwandsystem „Fluida“ ineinander über. Das Programm mit einer Tragstruktur, das die

Gestaltung Ihres Raums so vielseitig und frei wie nie zuvor macht.

El proyecto Motus de Scavolini, diseñado por Vittore Niolu, está perfectamente inmerso en el mundo contemporáneo. Lo que sorprende no son las líneas inusuales, sino un diseño sobrio y elegante que “plasma” la identidad del entorno. Los rasgos característicos de Motus son la apertura de la puerta sin tirador, la singular reinterpretación de la puerta con aplicaciones de cristal, la geometría del cajón moldurado, las islas y penínsulas dedicadas y la sofisticada gama

cromática disponible (lacados brillo y mate o melaminas decorativas y matices con textura). La cocina y la sala de estar están profundamente conectadas gracias al Sistema modular de pared “Fluida”, un programa de costado portante que hace que el diseño del espacio sea más versátil y libre que nunca.

Проект Motus компании Scavolini, разработанный Витторе Ниолу, идеально вписывается в современный мир. Впечатляют скорее не необычные линии, а строгий и элегантный дизайн, «раскрывающий»

индивидуальность окружающего пространства. Отличительными особенностями Motus являются створки без ручек, необычная интерпретация створок со стеклянными вставками, геометрия изогнутого выдвижного ящика, специальные острова и полуострова, а также изысканная цветовая гамма (гляцевая и матовая лакированная отделка, декоративная облицовка и текстурные акценты). Кухня и гостиная тесно связаны между собой благодаря системе стенки Fluida, несущей конструкцию, которая делает интерьер чрезвычайно универсальным и свободным.

Scavolini's Motus project by Vittore Niolu design, perfectly融入了当代世界。令人惊讶的不是它的那些非同凡响的线条，而是它那简约优雅的设计，“讲述”了环境的特性。Motus系列的特点是无把手门板的打开，玻璃嵌饰门板的独特重新诠释，造型抽屉的几何形状，专用的中岛和半岛以及可用的雅致色彩范围（亮光和哑光烤漆或三聚氰胺饰面和富有质感的颜色）。厨房环境和起居区通过“Fluida”墙面系统而紧密相连，这是一个采用承重侧板的方案，使您的空间设计极为灵活和自由。

INTRODUZIONE A MOTUS
INTRODUCING MOTUS
INTRODUCTION À MOTUS
PRÄSENTATION DER KÜCHE MOTUS
INTRODUCCIÓN A MOTUS
ВСТУПЛЕНИЕ К MOTUS
MOTUS厨房简介

01

SEGNI PARTICOLARI
DISTINGUISHING FEATURES
SIGNES PARTICULIERS
BESONDERHEITEN
RASGOS CARACTERÍSTICOS
ОТЛИЧИТЕЛЬНЫЕ ОСОБЕННОСТИ
特征

06 . 07



08 . 13



14 . 17



18 . 23



24 . 29

Composizione con isola con ante laccato opaco Grigio Airone e Grigio Vulcano; Sistema Parete "Fluida" con struttura Noce Garden e cassetti "Assist" laccato opaco Grigio Vulcano.

Composition with island and Heron Grey and Volcano Grey matt lacquered doors; "Fluida" Wall System with Garden Walnut structure and Volcano Grey matt lacquered "Assist" drawers.

Composition en îlot avec portes laqué mat Gris Héron et Gris Volcan ; Système Paroi « Fluida » avec structure Noyer Garden et tiroirs « Assist » laqué mat Gris Volcan.

Komposition mit Insel mit matt lackierten Fronten in Reiher- und Vulkangrau und matt lackierten Fronten in Vulkangrau; Stollenwandsystem „Fluida“ mit Struktur in Nussbaum Garden und in Vulkangrau matt lackierten Schubladen „Assist“.

Composición con isla y puertas en lacado mate Gris Garza y Gris Volcán; Sistema modular de pared "Fluida" con estructura Nogal Garden y cajones "Assist" en lacado mate Gris Volcán.

Композиция с островом. Створки с лакированной матовой отделкой Серая Цапля и Серый Вулканический. Система стенки Fluida с корпусом Орех Garden. Ящики Assist с лакированной матовой отделкой Серый Вулканический.

中岛组合，配有苍鹭灰 和火山灰 哑光烤漆结合火山灰哑光烤漆门板；"Fluida"墙面系统，配有Garden胡桃木柜体和火山灰哑光烤漆 "Assist" 抽屉。

Composizione con isola con ante in decorativo Rovere Landscape e laccato opaco Visone.

Composition with island and Landscape Oak decorative melamine doors and Mink matt lacquered doors.

Composition en îlot avec portes Revêtement décoratif en mélaminé Chêne Landscape et laqué mat Vison.

Komposition mit Insel, Fronten aus Melaminharz Eiche Landscape und in Nerz matt lackiert.

Composición con isla y puertas en melamina decorativa Roble Landscape y lacado mate Visón.

Островная композиция со створками с декоративной облицовкой Дуб Landscape и лакированной матовой отделкой Бежево-коричневый.

中岛组合，配有Landscape橡木三聚氰胺饰面和貂色哑光烤漆门板。

Composizione lineare con ante laccato effetto metallo Acciaio Scuro; Sistema Parete "Fluida" con struttura decorativo Grigio Ferro, ante telaio finitura Acciaio Scuro con vetro Fumé e schienale impiallacciato Rovere Grafite.

Linear composition with Dark Steel metal effect lacquered doors; "Fluida" Wall System with Iron Grey decorative melamine structure, Dark Steel finish frame doors with Smoked Glass and Graphite Oak veneered back panel.

Composition linéaire avec portes laqué effet métal Acier Foncé ; Système Paroi « Fluida » avec structure Revêtement décoratif en mélaminé Gris Fer avec portes avec cadre finition Acier Foncé et verre Fumé et dossier Plaque Chêne Graphite.

Lineare Komposition mit Fronten mit Metalloptik-Lackierung in Stahl dunkel; Stollenwandsystem „Fluida“ mit Korpus aus Melaminharz Eisengrau Wandsystem "Fluida" mit Rahmenfronten aus Stahl Dunkel mit Fumé-Glas und in Eiche Graphit furnierter Rückwand.

Composición lineal con puertas en lacado efecto metal Acero oscuro; Sistema modular de pared "Fluida" con estructura en melamina decorativa Gris Hierro, puertas con bastidor en acabado Acero Oscuro con cristal ahumado y panel posterior enchapado Roble Grafto.

Линейная композиция. Створки с лакированной отделкой с эффектом металла Сталь Темная. Система стенки Fluida с корпусом с декоративной облицовкой Серый Железный, рамочными створками с отделкой Сталь Темная и дымчатым стеклом. Стеновая панель с отделкой шпоном Дуб Графитовый.

线性组合，配有深色调金属效果烤漆门板；"Fluida"墙面系统，配有 铁灰色三聚氰胺饰面柜体，深色调饰面框架门板和烟熏色玻璃。护墙板采用石墨色橡木实木贴皮。

Composizione ad angolo con ante decorativo Pietra Abyss e laccato opaco Grigio Airone.

Corner composition with Abyss Stone decorative melamine doors and Heron Grey matt lacquered doors.

Composition d'angle avec portes Revêtement décoratif en mélaminé Pierre Abyss et laqué mat Gris Héron.

Eckkomposition mit Fronten aus Melaminharz Stein Abyss und Reihergrau mattlackiert.

Composición rinconera con puertas en melamina decorativa Piedra Abyss y lacado mate Gris Garza.

Угловая композиция. Створки с декоративной облицовкой Камень Abyss и лакированной матовой отделкой Серая Цапля.

转角组合，配Abyss石色三聚氰胺饰面和苍鹭灰哑光烤漆门板。



30 . 33



34 . 39



40 . 45

Esempi per composizioni "Living"

"Living room" composition examples

Exemples pour compositions « Living »

Beispiele für „Living“-Kompositionen

Ejemplos para composiciones "Living"

Примеры композиций для гостиной

"起居室"组合示例

Complementi: tavoli, sedie e sgabelli

Furnishing elements

Compléments : tables, chaises et tabourets

Zubehör: Tische, Stühle und Hocker

Complementos: mesas, sillas y taburetes

Дополнительные предметы интерьера:

столы, стулья и табуреты

配套家具：餐桌，椅子和吧凳

Cucina: ante, colori e zoccoli

Kitchen: doors, colours and plinths

Cuisine : portes, coloris et socles

Küche: Fronten, Farben und Sockel

Cocina: puertas, colores y zócalos

Кухня: створки, цвета и цоколи

厨房：门板、颜色和踢脚线

Modularità

Modularity

Modularité

Modulbauweise

Modularidad

Модульность

模块化

Scheda prodotto

Product specifications

Fiche produit

Produktdatenblatt

Ficha producto

Спецификации продукта

产品规格

SOMMARIO
CONTENTS
SOMMAIRE
INHALT
SUMARIO
СОДЕРЖАНИЕ
目录

60 . 64

65 . 73

74 . 79

46 . 55

56 . 59

SEGN I PARTICULARI
I MUST DI MOTUS

DISTINGUISHING FEATURES
MOTUS’S ESSENTIALS

SIGNES PARTICULIERS
LES MUST DE MOTUS

BESONDERHEITEN
DIE MUSTS VON MOTUS

RASGOS CARACTERÍSTICOS
LOS IMPRESCINDIBLES DE MOTUS

ОТЛИЧИТЕЛЬНЫЕ
ОСОБЕННОСТИ И ХАРАКТЕРНЫЕ
ЭЛЕМЕНТЫ MOTUS

特征
MOTUS系列的必备要素



01



02

- 01. Sostegno in legno massello Motus
- 02. Finiture zoccoli
- 03. Anta telaio alluminio finitura Acciaio Scuro con vetro Fumé
- 04. Anta telaio finitura Grigio Antracite con vetro Fumé trasparente

- 01. Motus solid wood support
- 02. Plinth finishes
- 03. Dark Steel finish aluminium frame door with Smoked glass
- 04. Anthracite Grey finish frame door with transparent Smoked glass

- 01. Support en bois massif Motus
- 02. Finitions socles
- 03. Porte avec cadre Aluminium finition Acier Foncé et verre Fumé
- 04. Porte avec cadre finition Gris Anthracite et verre Fumé transparent

- 01. Stütze aus Massivholz Motus
- 02. Sockelfinishs
- 03. Rahmenfront im Finish Stahl dunkel mit Fumé-Glas
- 04. Rahmenfront im Finish Anthrazitgrau mit transparentem Fumé-Glas

- 01. Soporte en madera maciza Motus
- 02. Acabados zócalos
- 03. Puerta con bastidor aluminio acabado Acero Oscuro con cristal Ahumado
- 04. Puerta con bastidor acabado Gris Antracita y cristal transparente Ahumado

- 01. Опора из массива дерева Motus
- 02. Отделки цоколей
- 03. Рамочная створка из алюминия с отделкой Сталь Темная с дымчатым стеклом
- 04. Рамочная створка с отделкой Серый Антрацит с прозрачным дымчатым стеклом.

- 01. Motus实木支撑
- 02. 踢脚线饰面
- 03. 深色钢饰面铝制框架门板, 配烟熏色玻璃
- 04. 无烟煤灰色饰面框架门板, 配透明烟熏色玻璃



03



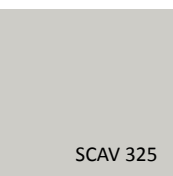
04



DRESS CODE 1



STRUTTURA
STRUCTURE
CAISSON
KORPUS
ESTRUCTURA
КОРПУС
柜体



ANTA: laccato opaco
DOOR: matt lacquered
PORTE : laqué mat
FRONT: matt lackiert
PUERTA: lacado mate
СТВОРКА: лакированная
матовая отделка
门板:哑光烤漆



SCAV 324

Sistema Parete "Fluida"
"Fluida" wall system
Système Paroi « Fluida »
Stollenwandsystem „Fluida“
Sistema modular de pared "Fluida"
Система стении "Fluida"
"Fluida" 墙面系统



STRUTTURA: Noce Garden
STRUCTURE: Garden Walnut
CAISSON : Noyer Garden
KORPUS : Nussbaum Garden
ESTRUCTURA: Nogal Garden
КОРПУС: Opex Garden
柜体: Garden胡桃木



CASSETTI "ASSIST": laccato opaco
"ASSIST" DRAWERS: matt lacquered
TIROIRS « ASSIST » : laqué mat
SCHUBLADEN „ASSIST“: matt lackiert
CAJONES "ASSIST": lacado mate
ЯЩИКИ ASSIST: лакированная
матовая отделка
"ASSIST" 抽屉:哑光烤漆



STRUTTURA
STRUCTURE
CAISSON
KORPUS
ESTRUCTURA
КОРПУС
柜体



ANTA: decorativo
DOOR: decorative melamine
PORTE : revêtement décoratif
en mélaminé
FRONT: melaminharz
PUERTA: melamina decorativa
СТВОРКА: декоративная облицовка
门板:三聚氰胺饰面



ANTA: laccato opaco
DOOR: matt lacquered
PORTE : laqué mat
FRONT: matt lackiert
PUERTA: lacado mate
СТВОРКА: лакированная
матовая отделка
门板:哑光烤漆

1

1.1

1. PIANO CUCINA E ISOLA: laminato Noce Garden profilo 4N59 sp.2 cm. PIANO SNACK: laminato Noce Garden profilo 2I60 sp.6 cm. 1.1. PIANO CUCINA: Quarz Forest Sughero opaco profilo 3D59 sp.2 cm. PIANO ISOLA: laminato Rovere Land profilo 4N59 sp.2 cm. PIANO SNACK: laminato Rovere Land profilo 2I60 sp.6 cm.
1. KITCHEN WORKTOP AND ISLAND TOP: Garden Walnut laminate, 2 cm thick, profile 4N59. SNACK TOP: Garden Walnut laminate, 6 cm thick, profile 2I60. 1.1. KITCHEN WORKTOP: Matt Cork Forest Quarz, 2 cm thick, profile 3D59. ISLAND TOP: Land Oak laminate, 2 cm thick, profile 4N59. SNACK TOP: Land Oak laminate, 6 cm thick, profile 2I60. 1.1. PLAN DE CUISINE ET ÎLOT : stratifié Noyer Garden profil 4N59 ép.2 cm. PLAN SNACK : stratifié Noyer Garden profil 2I60 ép.6 cm. 1.1. PLAN CUISINE : Quarz Forest Sughero mat profil 3D59 ép.2 cm. PLAN ÎLOT : stratifié Chêne Land profil 4N59 ép.2 cm. KÜCHENPLATTE: laminat Nussbaum Garden Profil 4N59 St. 2 cm. PLATTE DER FRÜHSTÜCKSTHEKE: laminat Nussbaum Garden Profil 2I60 St.6 cm. 1.1. KÜCHENPLATTE: Quarz Forest Kork matt Profil 3D59 St.2 cm. INSELPLATTE: laminat Eiche Land Profil 4N59 St.2 cm. PLATTE DER FRÜHSTÜCKSTHEKE: laminat Eiche Land Profil 2I60 St.6 cm. 1. ENCIMERA COCINA E ISLA: laminado Nogal Garden perfil 4N59 de 2 cm de espesor. ENCIMERA SNACK: laminado Nogal Garden perfil 2I60 de 6 cm de espesor. 1.1. ENCIMERA COCINA: Quarz Forest Sughero mate perfil 3D59 de 2 cm de espesor. ENCIMERA ISLA: laminado Roble Land perfil 4N59 de 2 cm de espesor. ENCIMERA SNACK: laminado Roble Land perfil 2I60 de 6 cm de espesor. 1. КУХОННАЯ СТОЛЁШНИЦА И ОСТРОВ: ламинат Орех Garden, профиль 4N59, т.2 см. БАРНАЯ СТОЙКА: ламинат Опex Garden, профиль 2I60, т.6 см. 1.1. СТОЛЁШНИЦА КУХНИ: Кааpц Forest Sughero матовый, профиль 3D59, т.2 см. СТОЛЁШНИЦА ОСТРОВА: ламинат Дуб Land, профиль 4N59, т.2 см. БАРНАЯ СТОЙКА: ламинат Дуб Land, профиль 2I60, т.6 см. 1. 厨房台面和中岛: Garden胡桃木色层压板, 轮廓4N59, 厚2cm. 餐点吧台台面: Garden胡桃木色层压板, 轮廓2I60, 厚6cm. 1.1. 厨房台面: 哑光Forest Sughero石英石, 轮廓3D59, 厚2cm. 中岛台面: Land橡木色层压板, 轮廓4N59, 厚2cm. 餐点吧台台面: Land橡木色层压板, 轮廓2I60, 厚6cm.



RAFFINATI INSERTI
IN VETRO SPECCHIATO

1

Sophisticated mirror glass inserts . Inserts raffinés en verre miroir . Raffinierte Spiegelglaseinsätze .
Sofisticadas aplicaciones en cristal espejado . Изысканные вставки из зеркального стекла .
精致的镜面玻璃嵌件



SISTEMA PARETE "FLUIDA" CON CASSETTI "ASSIST"
LACCATO OPACO GRIGIO VULCANO SCAV 324. TAVOLO MOTUS
CON GAMBE IN LEGNO MASSELLO ROVERE CARBONE SCAV 936
E PIANO IN GRES PORCELLANATO ABITUM METALLO BLACK.

“Fluida” Wall System with Volcano Grey SCAV 324 matt lacquered “ASSIST” drawers. Motus table with Coal Oak Scav 936 solid wood legs and Metallo Black Abitum Porcelain Stoneware top.

Système Paroi « Fluida » avec tiroirs « ASSIST » laqué mat Gris Volcan SCAV 324. Table Motus avec pieds en Chêne Carbone Scav 936 massif et plan en grès cérame Abitum métal Black.

Stollenwandssystem „Fluida“ mit in Vulkangrau SCAV 324 mattlackierten Schubladen „ASSIST“. Tisch MOTUS mit Massivholzbeinen Eiche Kohle SCAV 936 und Platte aus Feinsteinzeug Abitum Metall Black

Sistema modular de pared “Fluida” con cajones “ASSIST” lacado mate Gris Volcán SCAV 324. Mesa Motus con patas de madera maciza Roble Carbón SCAV 936 y tablero de gres porcelánico Abitum Metallo Black.

Стол Motus с ножками из массива дерева Дуб Угольный Scav 936 и столешница из керамогранита Abitum Metallo Black.

“Fluida”墙面系统，配有SCAV 324火山灰哑光烤漆“ASSIST”抽屉。Motus餐桌，配有SCAV 936碳色橡木实木桌腿和黑色金属ABITUM岩板台面。



EQUILIBRIO DI FORME,
MATERIE E NUANCES

1.1

Well-balanced shapes, materials and colours . Équilibre de formes, de matériaux et de nuances .
Harmonie von Formen, Materialien und Farben . Equilibrio de formas, matices y texturas .
Сбалансированность форм, материалов и акцентов . 形状、材料和色彩的平衡

SCHIENALE
ATTREZZATO
IN ACCIAIO
FINITURA DESERT E
RELATIVI ACCESSORI
SERIE “OPUS”.



Equipped wall panel in Desert
finish steel and related accessories
from the “Opus” series.

Crédence équipée en Acier finition
Desert et accessoires série
« Opus » correspondants.

Ausgestattete Rückwand aus Stahl
im Finish Desert mit Zubehör
der Serie „Opus“.

Panel posterior equipado en acero
acabado Desert y correspondientes
accesorios de la serie “Opus”.

Оборудованная стеновая панель
из стали с отделкой Desert и
соответствующие аксессуары из
коллекции Opus.

配备齐全的沙漠色饰面钢护墙板和相应
的“Opus”系列配件。



DRESS CODE 2



STRUTTURA
STRUCTURE
CAISSON
KORPUS
ESTRUTURA
КОРПУС
柜体



ANTA: laccato effetto metallo
DOOR: metal effect lacquered
PORTE : laqué effet métal
FRONT: Metalloptik lackiert
PUERTA: lacado efecto metal
СТВОРКА: Лакированная
отделка с эффектом металла
门板: 金属效果烤漆

Sistema Parete "Fluida"
"Fluida" wall system
Système Paroi « Fluida »
Stollenwandsystem „Fluida“
Sistema modular de pared "Fluida"
Система стенок "Fluida"
“Fluida” 墙面系统



STRUTTURA: Grigio Ferro
STRUCTURE: Iron Grey
CAISSON : Gris Fer
KORPUS: Eisengrau
ESTRUTURA: Gris Hierro
КОРПУС: Серый Железный
柜体: 铁灰色



ANTA: telaio alluminio finitura
Acciaio Scuro con vetro Fumé
DOOR: Dark Steel finish aluminium
frame and Smoked glass door
PORTE : avec cadre aluminium
finition Acier Foncé et verre Fumé
FRONT: Front mit Aluminium-Rahmen
in dunklem Stahlfinish und Fumé-Glas
PUERTA: con bastidor de aluminio acabado
Acero Oscuro con cristal ahumado
СТВОРКИ: Створка с алюминиевой рамой с
отделкой Сталь Темная и дымчатым стеклом
门板: 带烟熏色玻璃的深钢色铝框门板



SCHIENALE: impiallacciato
BACK PANEL: veneered
CRÉDENCE : plaqué
RÜCKWANDPANEEL: Furniert
PANEL POSTERIOR: enchapado
СТЕНОВАЯ ПАНЕЛЬ: шпон
护墙板: 实木贴皮

PIANO CUCINA: Quarz Verde Magnolia profilo 3D59 sp.2 cm
KITCHEN WORKTOP: Magnolia Green Quarz, 2 cm thick, profile 3D59 . PLAN CUISINE : Quarz Verde Magnolia profil 3D59 ép.2 cm . KÜCHENTOP: Quarz
Magnoliengrün Profil 3D59 St.2 cm . ENCIMERA COCINA: Quarz Verde Magnolia perfil 3D59 de 2 cm de espesor . СТОЛЕШНИЦА КУХНИ: кварц Verde Magnolia,
профиль 3D59, т.2 см . 厨房台面: 玉兰绿石英石, 轮廓3D59, 厚2cm .

FINITURE ELEGANTI PER UNO STILE INCONFONDIBILE

2

Elegant finishes for unmistakable style
Finitions élégantes pour un style incomparable
Elegante finishs für einen unverwechselbaren stil
Acabados elegantes para un estilo inconfundible
Элегантная отделка для несравненного стиля
优雅的饰面打造无可挑剔的风格



SPONDE "MERIVOBX PURE" PER CASSETTI E CESTELLI,
FINITURA ANTRACITE.



“Merivobox pure” sides for drawers and baskets, Anthracite finish.
Cotés « Merivobox pure » pour tiroirs et paniers, finition Anthracite.
Seitenwände „Merivobox pure“ für schubladen und körbe im finish Anthrazit.
Laterales “Merivobox pure” para cajones y cestos, acabado Antracita.
Бортики Merivobox pure для ящиков и корзин. Отделка Антрацит.
用于抽屉和拉篮的“Merivobox pure”侧帮，无烟煤色饰面。

DRESS CODE 3

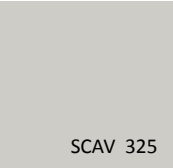


STRUTTURA
STRUCTURE
CAISSON
KORPUS
ESTRUCTURA
КОРПУС
柜体

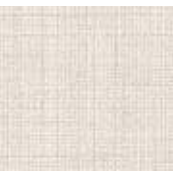
3



ANTA: decorativo
DOOR: decorative melamine
PORTE : revêtement décoratif en
mélaminé
FRONT: Melaminharz
PUERTA: melamina decorativa
СТВОРКА: декоративная
облицовка
门板:三聚氰胺饰面



ANTA: laccato opaco
DOOR: matt lacquered
PORTE : laqué mat
FRONT: matt lackiert
PUERTA: lacado mate
СТВОРКА: лакированная
матовая отделка
门板:哑光烤漆

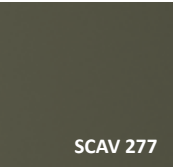


STRUTTURA
STRUCTURE
CAISSON
KORPUS
ESTRUCTURA
КОРПУС
柜体

3.1



ANTA: decorativo
DOOR: decorative melamine
PORTE : revêtement décoratif
en mélaminé
FRONT: Melaminharz
PUERTA: melamina decorativa
СТВОРКА: декоративная облицовка
门板:三聚氰胺饰面



ANTA: laccato opaco
DOOR: matt lacquered
PORTE : laqué mat
FRONT: matt lackiert
PUERTA: lacado mate
СТВОРКА: лакированная
матовая отделка
门板:哑光烤漆

PIANO CUCINA: 3. laminato Pietra Abyss pro ilo 1159 sp.4 cm e pro ilo 4N59 sp.2 cm - 3.1. PIANO CUCINA: laminato Pietra Solar pro ilo 1159 sp.4 cm
KITCHEN WORKTOP: 3. Abyss Stone laminate, 4 cm thick, profile 1159 and 2 cm thick, profile 4N59 - 3.1. KITCHEN WORKTOP: Solar Stone laminate, 4 cm thick,
profile 1159 . PLAN CUISINE : 3. stratifié Pierre Abyss profil 1159 ép.4 cm et profil 4N59 ép.2 cm - 3.1. PLAN CUISINE : stratifié Pierre Solar profil 1159 ép.4 cm .
KÜCHENTOP: 3. laminat Stein Abyss Profil 1159 St.4 cm und Profil 4N59 St.2 cm - 3.1. KÜCHENTOP: laminat Stein Solar Profil 1159 St.4 cm . ENCIMERA COCINA:
3. laminado Piedra Abyss perfil 1159 de 4 cm de espesor y perfil 4N59 de 2 cm de espesor - 3.1. ENCIMERA COCINA: laminado Piedra Solar perfil 1159 de 4 cm
de espesor . СТОЛЕШНИЦА КУХНИ: 3. ламинат Камень Abyss, профиль 1159, т.4 см и профиль 4N59, т.2 см - 3.1. СТОЛЕШНИЦА КУХНИ: ламинат Камень
Solar, профиль 1159, т.4 см . 厨房台面:3.Abyss石色层压板, 轮廓1159, 厚4cm - 轮廓4N59, 厚2cm - 3.1.厨房台面:Solar石色层压板, 轮廓1159, 厚4cm.

GLI ACCESSORI CHE FANNO LA DIFFERENZA

3



Accessories make the difference . Les accessoires, la différence . Das zubehör macht den unterschied .
Los accesorios que marcan la diferencia . Аксессуары играют ключевую роль . 配件,与众不同



BARRA ALLUMINIO PORTACCESSORI
“SIGN” CON MODULI VERTICALI INFERIORI,
SUPERIORI E MODULI ORIZZONTALI.

“Sign” aluminium accessory holder bar with vertical lower and upper modules and horizontal modules.
Barre porte-accessoires en aluminium « Sign » avec modules verticaux inférieurs et supérieurs et modules horizontaux.
Aluminiumleiste für Zubehör „Sign“ mit oben und unten senkrechten, und waagrechten Modulen.
Barra de aluminio portaccesorios “Sign” con módulos verticales inferiores, y superiores y módulos horizontales.
Алюминиевая штанга для аксессуаров Sign с нижними и верхними вертикальными и горизонтальными модулями.
“SIGN” 铝制配件挂杆, 配有上, 下垂直模块和水平模块。



IL FASCINO DELL'ACCOGLIENZA IN CUCINA

3.1

The charm of a welcoming kitchen . Le charme de l'accueil dans la cuisine . Wenn die gastfreundschaft in der küche die hauptrolle spielt . El encanto de la hospitalidad en la cocina . Очарование уюта на кухне . 厨房的温馨魅力



SISTEMA “SETUP” E ACCESSORI
IN FINITURA DARK INOX.

“Setup” system and accessories in Dark Inox finish.

Système « Setup » et accessoires en finition Dark Inox.

System „Setup“ und Zubehör im Finish Stahl dunkel.

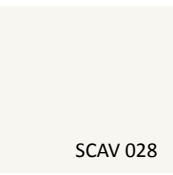
Sistema “Setup” y accesorios en acabado Dark Inox.

Система Setup и аксессуары с отделкой Dark inox.

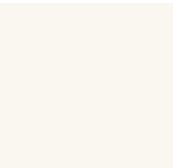
“Setup” 系统和深色不锈钢饰面配件。

DRESS CODE 4



	STRUTTURA STRUCTURE CAISSON KORPUS ESTRUCTURA КОРПУС 柜体
	ANTA: laccato opaco DOOR: matt lacquered PORTE : laqué mat FRONT: matt lackiert PUERTA: lacado mate СТВОРКА: лакированная матовая отделка SCAV 028 门板:哑光烤漆

Sistema Parete "Fluida"
"Fluida" wall system
Système Paroi « Fluida »
Stollenwandsystem „Fluida“
Sistema modular de pared "Fluida"
Система стеники "Fluida"
"Fluida" 墙面系统

	STRUTTURA: Bianco Puro STRUCTURE: Pure White CAISSON : Blanc Pur KORPUS: Reinweiß ESTRUCTURA: Bianco Puro КОРПУС: Белый Чистый 柜体:纯白色
	STRUTTURA: Grigio Ferro STRUCTURE: Iron Grey CAISSON : Gris Fer KORPUS: Eisengrau ESTRUCTURA: Gris Hierro КОРПУС: Серый Железный 柜体:铁灰色

ANTA: telaio alluminio finitura Grigio
Antracite con vetro Fumé trasparente
DOOR: Anthracite Grey finish aluminium frame
door with transparent Smoked glass
PORTE : avec cadre Aluminium finition
Gris Anthracite avec verre Fumé transparent
FRONT: Rahmenfront aus Aluminium mit Finish
in Anthrazitgrau mit transparentem Fumé-Glas
PUERTA: con bastidor aluminio acabado
Gris Antracita y cristal transparente ahumado
СТВОРКИ: Створка с алюминиевой рамой
с отделкой Серый Антрацит с прозрачным
дымчатым стеклом
门板:无烟煤灰色饰面铝制框架门板,配透明烟熏色玻璃

	SCHIENALE: laccato opaco BACK PANEL: matt lacquered CRÉDENCE : laqué mat Rückwandpaneel: matt lackiert PANEL POSTERIOR: lacado mate СТЕНОВАЯ ПАНЕЛЬ: лакированная матовая отделка SCAV 406 护墙板:哑光烤漆
---	---

PIANO CUCINA: Gres Porcellanato Fior di Bosco profilo 6G59 sp.2 cm. PIANO TAVOLO: Gres Porcellanato Fior di Bosco profilo 3G59 sp.4 cm
KITCHEN WORKTOP: Fior di Bosco Porcelain Stoneware, 2 cm thick, profile 6G59. TABLE TOP: Fior di Bosco Porcelain Stoneware, 4 cm thick, profile 3G59 . PLAN
CUISINE : Grès Cérame Fior di Bosco profil 6G59 ép.2 cm. DESSUS DE TABLE : Grès Cérame Fior di Bosco profil 3G59 ép.4 cm . KÜCHENTOP: Feinsteinzeug Fior di
Bosco Profil 6G59 St.2 cm. TISCHPLATTE: Feinsteinzeug Fior di Bosco Profil 3G59 St.4 cm . ENCIMERA COCINA: Gres porcelánico Fior di Bosco perfil 6G59 de 2 cm
de espesor TABLERO: Gres porcelánico Fior di Bosco perfil 3G59 de 4 cm de espesor . СТОЛЕШНИЦА КУХНИ: Керамогранит Fior di Bosco, профиль 6G59, т.2 см.
ПРИСТАВНОЙ СТОЛ: Керамогранит Fior di Bosco, профиль 3G59, т.4 см . 厨房台面: Fior di Bosco岩板, 轮廓6G59, 厚2cm.餐台台面: Fior di Bosco岩板, 轮廓3G59, 厚4cm。

I MIGLIORI MATERIALI
VESTONO LA QUOTIDIANITÀ

4

The finest materials, day-in day-out . Les meilleurs matériaux garnissent le quotidien . Die besten materialien kleiden den alltag . Los mejores materiales visten lo cotidiano . Лучшие материалы облачают повседневность . 绝佳的材料美化日常生活空间



ANTA TELAIO ALLUMINIO FINITURA GRIGIO ANTRACITE CON VETRO FUMÉ TRASPARENTE. SOSTEGNO PIANO TAVOLO IN LEGNO MASSELLO.

Anthracite Grey finish Aluminium frame door with transparent Smoked glass. Solid wood table top support.
Porte avec cadre aluminium finition Gris Anthracite avec verre Fumé transparent. Support dessus de table en bois massif.
Rahmenfront aus Aluminium im Finish Anthrazitgrau mit transparentem Fumé-Glas. Stütze für Tischplatte aus Massivholz.
Puerta con bastidor Aluminio acabado Gris Antracita y cristal transparente ahumado. Soporte encimera tablero de madera maciza.
Створка с рамой из алюминия с отделкой Серый Антрацит с прозрачным дымчатым стеклом. Опора столешницы из массива дерева.
无烟煤灰色饰面铝制框架门板铝制配透明烟熏色玻璃。实木餐桌台面支架。

DRESS CODE 5



STRUTTURA
STRUCTURE
CAISSON
KORPUS
ESTRUCTURA
КОРПУС
柜体



ANTA: decorativo
DOOR: decorative melamine
PORTE : revêtement décoratif en
mélaminé
FRONT: Melaminharz
PUERTA: melamina decorativa
СТВОРКА: декоративная облицовка
门板:三聚氰胺饰面



SCAV 943

PIANO CUCINA: laminato Pietra Venus profilo 4N59 sp.2 cm.
KITCHEN WORKTOP: Venus Stone laminate, 2 cm thick, profile 4N59 . PLAN CUISINE : stratifié Pierre Venus profil 4N59 ép.2 cm . KÜCHENTOP: laminat Stein Venus Profil 4N59 St.2 cm . ENCIMERA COCINA: laminado Piedra Venus perfil 4N59 de 2 cm de espesor . СТОЛЕШНИЦА КУХНИ: ламинат Камень Venus, профиль 4N59, т.2 см. .厨房台面:Venus石色层压板, 轮廓4N59, 厚2cm。

SOLUZIONI PER VALORIZZARE L'OPEN SPACE

5



Solutions that enhance the open space . Des solutions pour mettre en valeur l'open space .
Lösungen zur aufwertung von open spaces . Soluciones para mejorar el concepto abierto .
Решения, подчеркивающие красоту открытых пространств . 增强开放空间的解决方案



BARRA ALLUMINIO PORTACCESSORI
“SIGN” CON MODULO ORIZZONTALE,
MENSOLE E GANCI.

“Sign” aluminium accessory holder bar with horizontal module, shelves and hooks.
Barre porte-accessoires en aluminium « Sign » avec module horizontal, étagères et crochets.
Aluminiumleiste für Zubehör „Sign“ mit waagrechtem Modul, Borden und Haken.
Barra de aluminio portaccesorios “Sign” con módulo horizontal, repisas y ganchos.
Алюминиевая штанга для аксессуаров Sign с горизонтальным модулем, полками и крючками.
“Sign” 铝制配件挂杆，配有水平模块、搁板和挂钩。



MOTUS

46 . 47

LIVING
起居室

SISTEMA PARETE “FLUIDA” CON CASSETTI E SCHIENE DECORATIVO
GRIGIO GABBIANO SCAV 380; ANTE LACCATO OPACO ROSSO MAROCCO SCAV 515.
SOSTEGNO PIANO TAVOLO IN LEGNO MASSELLO E PIANO IN LAMINATO GRIGIO
GABBIANO PROFILO 1159 SP.4 CM.

1 **COMPOSIZIONE**
COMPOSITION
COMPOSITION
KOMPOSITION
COMPOSICIÓN
КОМПОЗИЦИЯ
组合



“FLUIDA” WALL SYSTEM WITH SEAGULL GREY SCAV 380 DECORATIVE MELAMINE DRAWERS AND BACK PANELS; MOROCCO RED SCAV 515 MATT LACQUERED DOORS.
TABLE TOP WITH SOLID WOOD SUPPORT AND SEAGULL GREY LAMINATE TOP, 4 CM THICK, PROFILE 1159 . SYSTÈME PAROI « FLUIDA » AVEC TIROIRS ET DOSSERETS
EN REVÊTEMENT DÉCORATIF EN MÉLAMINÉ GRIS MOUETTE SCAV 380, PORTES LAQUÉ MAT ROUGE MAROC SCAV 515. SUPPORT EN BOIS MASSIF ET DESSUS
DE TABLE EN STRATIFIÉ GRIS MOUETTE PROFIL 1159 ÉP.4 CM . STOLLENWANDSYSTEM „FLUIDA” MIT SCHUBLADEN UND RÜCKWAND AUS MELAMINHAZ
MÖVENGRAU SCAV 380; IN MAROKKOROT SCAV 515 MATTLACKIERTE FRONTEN. TISCHSTÜTZE AUS MASSIVHOLZ UND PLATTE AUS LAMINAT MÖVENGRAU,
PROFIL 1159 ST. 4 CM . SISTEMA MODULAR DE PARED “FLUIDA” CON CAJONES Y PANELES POSTERIORES EN MELAMINA DECORATIVA GRIS GAVIOTA SCAV 380;

PUERTAS EN LACADO MATE ROJO MARRUECOS SCAV 515. TABLERO DE LAMINADO GRIS GAVIOTA PERFIL 1159 DE 4 CM DE ESPESOR CON SOPORTE EN MADERA
MACIZA . СИСТЕМА СТЕНКИ FLUIDA ЯЩИКИ И ЗАДНИЕ СТЕНКИ С ДЕКОРАТИВНОЙ ОБЛИЦОВКОЙ СЕРАЯ ЧАЙКА SCAV 380. СТВОРКИ С ЛАКИРОВАННОЙ
МАТОВОЙ ОТДЕЛКОЙ КРАСНЫЙ МАРОККАНСКИЙ SCAV 515. ПРИСТАВНОЙ СТОЛ С ОПОРОЙ ИЗ МАССИВА ДЕРЕВА. СТОЛЕШНИЦА ИЗ ЛАМИНАТА СЕРАЯ
ЧАЙКА, ПРОФИЛЬ 1159, Т.4 CM . “FLUIDA” 墙面系统, 配有SCAV 380海鸥灰三聚氰胺饰面柜体、抽屉和护墙板;SCAV 515 摩洛哥红哑光烤漆门板。餐台台面实木支架和海鸥
灰层压板台面, 轮廓1159, 厚4cm。

SISTEMA PARETE "FLUIDA" GRIGIO FERRO, CON ANTE LACCATO OPACO VERDE OTTANIO SCAV 570 E ANTE TELAIO ALLUMINIO FINITURA GRIGIO ANTRACITE CON VETRO FUMÉ TRASPARENTE.

2 **COMPOSIZIONE**
COMPOSITION
COMPOSITION
KOMPOSITION
COMPOSICIÓN
КОМПОЗИЦИЯ
组合

IRON GREY “FLUIDA” WALL SYSTEM WITH TEAL GREEN SCAV 570 MATT LACQUERED DOORS AND ANTHRACITE GREY FINISH ALUMINIUM FRAME DOORS WITH TRANSPARENT SMOKED GLASS.

SYSTÈME PAROI « FLUIDA » GRIS FER AVEC PORTES LAQUÉ MAT VERT OCTANE SCAV 570 ET PORTES AVEC CADRE FINITION GRIS ANTHRACITE ET VERRE FUMÉ TRANSPARENT.

STOLLENWANDSYSTEM „FLUIDA“ IN EISENGRAU, MIT IN OKTANGRÜN SCAV 570 MATTLACKERTEN FRONTEN UND RAHMENFRONTEN AUS ALUMINIUM IM FINISH ANHTRAZIT-GRAU UND DURCHSICHTIGEM FUMÉ-GLAS.

SISTEMA MODULAR DE PARED “FLUIDA” GRIS HIERRO, CON PUERTAS EN LACADO MATE VERDE AZULADO SCAV 570 Y PUERTAS CON BASTIDOR ALUMINIO EN ACABADO GRIS ANTRACITA Y CRISTAL TRANSPARENTE AHUMADO.

СИСТЕМА СТЕНКИ FLUIDA ЦВЕТА СЕРЫЙ ЖЕЛЕЗНЫЙ. СТВОРКИ С ЛАКИРОВАННОЙ ОТДЕЛКОЙ ЦВЕТА СИНЕ-ЗЕЛЕНый SCAV 570. СТВОРКИ С РАМОЙ ИЗ АЛЮМИНИЯ С ОТДЕЛКОЙ СЕРЫЙ АНТРАЦИТ И ПРОЗРАЧНЫМ ДЫМЧАТЫМ СТЕКЛОМ.

铁灰色“FLUIDA”墙面系统，配有SCAV 570水鸭绿哑光烤漆门板以及无烟煤灰色饰面铝制框架门板配透明烟熏色玻璃。



BASI SOSPESE E PIANO LACCATO OPACO RUGGINE SCAV 406.
PIANO PROFILO 3E SP.1,2 CM,PENSILI LACCATO OPACO GRIGIO FERRO SCAV 374,
BARRA PORTACCESSORI SIGN CON MODULO VERTICALE CON 4 VANI.

3 **COMPOSIZIONE**
COMPOSITION
COMPOSITION
KOMPOSITION
COMPOSICIÓN
КОМПОЗИЦИЯ
组合



RUST SCAV 406 MATT LACQUERED WALL-MOUNTED BASE UNITS AND TOP. 1.2 CM THICK TOP, PROFILE 3E. IRON GREY SCAV 374 MATT LACQUERED WALL UNITS, SIGN ACCESSORY HOLDER BAR WITH VERTICAL MODULE WITH 4 COMPARTMENTS.

BAS SUSPENDUS ET PLAN LAQUÉ MAT ROUILLE SCAV 406. PLAN PROFIL 3E ÉP.1,2 CM. MEUBLES HAUTS LAQUÉ MAT GRIS FER SCAV 374, BARRE PORTE-ACCESSOIRES SIGN AVEC MODULE VERTICAL AVEC 4 NICHES.

HÄNGEUNTERSCHRÄNKE UND IN ROSTBRAUN MATTLACKIERTE PLATTE SCAV 406. PROFILPLATTE 3E ST.1,2 CM. OBERSCHRÄNKE IN EISENGRAU SCAV 374 MATTLACKIERTE OBERSCHRÄNKE, LEISTE FÜR ZUBEHÖR SIGN MIT SENKRECHTEM MODUL MIT 4 FÄCHERN.

MUEBLES BAJOS SUSPENDIDOS Y ENCIMERA EN LACADO MATE ÓXIDO SCAV 406. ENCIMERA PERFIL 3E DE 1,2 CM DE ESPESOR, MUEBLES ALTOS EN LACADO MATE GRIS HIERRO SCAV 374, BARRA PORTACCESORIOS SIGN CON MÓDULO VERTICAL CON 4 NICHOS.

ПОДВЕСНЫЕ ТУМБЫ С ЛАКИРОВАННОЙ МАТОВОЙ ОТДЕЛКОЙ ЦВЕТА РЖАВЧИНА SCAV 406. СТОЛЕШНИЦА С ПРОФИЛЕМ 3E Т.1,2 CM. НАВЕСНЫЕ ШКАФЫ С ЛАКИРОВАННОЙ МАТОВОЙ ОТДЕЛКОЙ СЕРЫЙ ЖЕЛЕЗНЫЙ SCAV 374. ШТАНГА ДЛЯ АКССЕСУАРОВ SIGN С ВЕРТИКАЛЬНЫМ МОДУЛЕМ С 4 НИШАМИ.

壁挂式地柜和Scav 406铁锈色哑光烤漆台面。台面轮廓3E，厚1.2 CM。SCAV 374铁灰色哑光烤漆吊柜，“SIGN”配件挂杆，配有垂直模块和4个隔间。

BASI SOSPESSE LACCATO OPACO VISONE SCAV 856, MENSOLA DECORATIVO ROVERE GESSATO BRUNO SCAV 961. PIANO IN QUARZ FOREST SUGHERO PROFILO 3A59 SP.3 CM.

4 **COMPOSIZIONE**
COMPOSITION
COMPOSITION
KOMPOSITION
COMPOSICIÓN
КОМПОЗИЦИЯ
组合



MINK SCAV 856 MATT LACQUERED WALL-MOUNTED BASE UNITS, BROWN PINSTRIPE OAK SCAV 961 DECORATIVE MELAMINE SHELF. CORK FOREST QUARZ TOP, 3 CM THICK, PROFILE 3A59.

MEUBLES BAS SUSPENDUS LAQUÉ MAT VISON SCAV 856, ÉTAGÈRE EN REVÊTEMENT DÉCORATIF EN MÉLAMINÉ CHÊNE RAYÉ BRUN SCAV 961. PLAN EN QUARZ FOREST SUGHERO PROFIL 3A59 ÉP.3 CM.

HÄNGEUNTERSCHRÄNKE IN NERZ SCAV 856 MATTLACKIERT, MELAMINHARZ EICHE GESTREIFT BRAUN SCAV 961. PLATTE AUS QUARZ FOREST KORK PROFIL 3A59 ST.3 CM.

MUEBLES BAJOS SUSPENDIDOS EN LACADO MATE VISÓN SCAV 856, REPISA EN MELAMINA DECORATIVA ROBLE RAYADO NEGRO SCAV 961. ENCIMERA DE QUARZ FOREST SUGHERO PERFIL 3A59 DE 3 CM DE ESPESOR.

ПОДВЕСНЫЕ ТУМБЫ С ЛАКИРОВАННОЙ МАТОВОЙ ОТДЕЛКОЙ БЕЖЕВО-КОРИЧНЕВЫЙ SCAV 856. ПОЛКА С ДЕКОРАТИВНОЙ ОБЛИЦОВКОЙ ДУБ ИЗВЕСТКОВЫЙ ТЕМНО-КОРИЧНЕВЫЙ SCAV 961. СТОЛЕШНИЦА ИЗ КВАРЦА FOREST SUGHERO, ПРОФИЛЬ 3A59, Т.3 CM.

SCAV 856貂色哑光烤漆壁挂式地柜, SCAV 961褐色细条纹三聚氰胺饰面搁板。FOREST SUGHERO石英石台面, 轮廓3A59, 厚3CM。



TAVOLI
TABLES
TABLES
TISCHE
MESAS
СТОЛЫ
餐桌

SEDIE
CHAIRS
CHAISES
STÜHLE
SILLAS
СТУЛЬЯ
椅子

SGABELLI
STOOLS
TABOURETS
HOCKER
TABURETES
ТАБУРЕТЫ
吧凳

FINITURE
FINISHES
FINITIONS
FINISHS
ACABADOS
ОТДЕЛКИ
饰面

MANIGLIE
HANDLES
POIGNÉES
GRIFFE
TIRADORES
РУЧКИ
把手

ZOCCOLI
PLINTHS
SOCLES
SOCKEL
ZÓCALOS
ЦОКОЛИ
踢脚线

TAVOLI . TABLES . TABLES . TISCHE . MESAS . СТОЛЫ . 餐桌

MARY



MOTUS



KEY



TIMELESS



TAVOLI CONSIGLIATI . RECOMMENDED TABLES . TABLES CONSEILLÉES . EMPFOHLENE TISCHE . MESAS RECOMENDADAS . РЕКОМЕНДУЕМЫЕ СТОЛЫ . 推荐的餐桌

DESKO



FLAWLESS



HOLD UP



HOVER



LEVITY



TABLO



NORWEGIAN



WINTER



Per la cucina MOTUS sono disponibili anche altri modelli di tavoli e sedie e una grande varietà di piani, di accessori e di elettrodomestici. Per la scelta e le loro disponibilità si possono consultare, presso i Rivenditori, i relativi Cataloghi "Cucine e complementi: Affinità elettive", "Accessori: Spazio alla funzione" e "Elettrodomestici" pubblicati dalla Scavolini.

Other models of tables and chairs and a wide range of worktops, accessories and appliances are also available for the MOTUS kitchen. For details and availability please consult Scavolini's "Kitchen and accessories: Elective affinities" and "Accessories: Functionality at your disposal" catalogues available at our authorised dealers.

D'autres modèles de tables et de chaises et une grande variété de plans, d'accessoires et d'appareils électroménagers sont également disponibles pour la cuisine MOTUS. Pour les choisir et pour en vérifier la disponibilité, vous pouvez consulter les catalogues publiés par Scavolini, « Cuisine et compléments : Affinités électives » et « Accessoires : Place à la fonctionnalité », que vous trouverez chez les revendeurs.

Weitere Tisch- und Stuhlmodelle für die Küche MOTUS sowie eine große Auswahl an Platten und Zubehör finden Sie bei Ihrem Scavolini-Händler in den Katalogen "Küche und Zubehör Wahlverwandtschaften", "Zubehör: Raum für Funktionalität" und "Elektrogeräte".

Para la cocina MOTUS están disponibles, además, otros modelos de mesas y sillas y una gran variedad de encimeras, de accesorios y de electrodomésticos. Para su selección y su disponibilidad puede consultar en los Revendedores los Catálogos correspondientes "Cocina y complementos: Afinidades electivas", "Accesorios: Espacio a la Función" y "Electrodomésticos", publicados por Scavolini.

Для кухни MOTUS имеются также и другие модели столов и стульев, а также большое разнообразие столешниц, аксессуаров и бытовых электроприборов. Для их выбора в магазинах дилеров можно воспользоваться каталогами "Кухня и дополнения: избирательная общность", "Аксессуары: свободу практичности", "Бытовые электроприборы", опубликованными компанией Scavolini.

另有其他餐桌椅系列以及广泛的台面、配件和电器可用于 MOTUS 厨房。详情请参阅 Scavolini 的《厨房与配件: 可选的亲密伙伴》(Kitchen and accessories: Elective affinities) 和《配件: 功能由你决定》(Accessories: Functionality at your disposal) 目录画册, 于我们的授权经销商处获取。

SEDIE . CHAIRS . CHAISES . STÜHLE . SILLAS . СТУЛЬЯ . 椅子

PAINTER



NOUVELLE



SCHOOL



MORE



SEDIE CONSIGLIATE . RECOMMENDED CHAIRS . CHAISES CONSEILLÉES . EMPFOHLENE STÜHLE . SILLAS RECOMENDADAS . РЕКОМЕНДУЕМЫЕ СТУЛЬЯ . 推荐的餐椅

SIXTIES



DOME 260



GARDEN



HERO



METALLIC



MORE



DOME 266



STEP



OVERDYED



SGABELLI . STOOLS . TABOURETS . HOCKER . TABURETES . ТАБУРЕТЫ . 吧凳

DOME 267



FREESBY



PAINTER



PENCIL



SGABELLI CONSIGLIATI . RECOMMENDED STOOLS . TABOURETS CONSEILLÉS . EMPFOHLENE HOCKER . TABURETES RECOMENDADOS . РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ТАБУРЕТЫ . 推荐的吧凳

ENDLESS



HERO A SLITTA



GREAT A SLITTA



HOMY



PAINTER YOUNG



YOUNGVILLE



STRUTTURA CUCINA . KITCHEN CABINET STRUCTURE . CAISSON CUISINE .
KÜCHEN-KORPUS . ESTRUCTURA COCINA . КОРПУС КУХНИ . 廚房柜体

Bianco White Blanc Weiß Bianco Белый 白色	Textstyle sabbia Textstyle Sand Textstyle Sable Textstyle Sand Textstyle Arena Textstyle Песочный 沙色织物效果	Tessuto antracite Anthracite Fabric Tissu Anthracite Textiloptik Anthrazit Tejido Antracita Ткань Антрацит 无烟煤色织物效果
--	---	--

Per disponibilità
aggiornate dei
colori di strutture
e ante consultare il
seguente QR Code:

For up-to-date available door and structure colours, consult the following QR Code:

Pour voir la disponibilité mise à jour des coloris de caissons et portes, consulter le QR code :

Für die aktualisierte Verfügbarkeit der Farben von Korpusen und Fronten wird auf den folgenden QR Code verwiesen:

Para ver la disponibilidad actualizada de los colores de estructuras y puertas, consulte el siguiente código QR:

Для получения актуальной информации о наличии цветов и корпусов створок, воспользуйтесь этим QR-кодом:

想要获取有关门板和柜体颜色的最新信息, 请扫描此处的二维码进行查询:



ANTE . DOORS . PORTES . FRONTEN . PUERTAS . СТВОРКИ . 门板

Anta laccata . Lacquered door . Porte laqué . Lackierte front . Puerta lacada . Лакированная створка . 烤漆门板

Spessore anta 2,2 cm . Door thickness 2.2 cm . Épaisseur porte 2,2 cm . Frontstärke 2,2 cm . Espesor puerta 2,2 cm . Толщина створки 2,2 см . 门板厚度2.2 cm



LACCATO LUCIDO
GLOSSY LACQUERED
LAQUÉ BRILLANT
HOCHGLANZ LACKIERT
LACADO BRILLO
ЛАКИРОВАННАЯ ГЛЯНЦЕВАЯ
亮光烤漆



LACCATO OPACO
MATT LACQUERED
LAQUÉ MAT
MATT LACKIERT
LACADO MATE
ЛАКИРОВАННАЯ МАТОВАЯ
啞光烤漆

● SCAV 028 ○ SCAV 028 Bianco Prestige Prestige White Blanc Prestige Prestige Weiß Blanco Prestige Белый Prestige 高贵白	● SCAV 041 ○ SCAV 042 Panna Porcellana Porcelain Cream Crème Porcelaine Creme Porzellan Crema Porcelana Кремовый Фарфор 奶瓷色	● RAL 1013 ○ RAL 1013 Beige Beige Beige Beige Beige Beige Beige Beige	● SCAV301 ○ SCAV302 Grigio Chiaro Light Grey Gris Clair Hellgrau Gris Claro Светло-Серый 浅灰	● SCAV 325 ○ SCAV 325 Grigio Airoe Heron Grey Gris Héron Gris Garza Vulkergrau Серая Цапля 苍鹭灰	● SCAV 324 ○ SCAV 324 Grigio Vulcano Volcano Grey Gris Volcan Gris Volcan Griskangrau Серый Вулканический 火山灰	● SCAV 855 ○ SCAV 855 Tortora Dove Grey Tourterelle Taubengrau Törtola Серо-коричневый 鸽灰	● SCAV 856 ○ SCAV 856 Visone Mink Vison Nerz Visón Бежево-коричневый 貂色	● SCAV 357 ○ SCAV 358 Grigio Tundra Tundra Grey Gris Tourndra Tundragrau Gris Tundra Серая Тундра 苔原灰	● SCAV 375 ○ SCAV 375 Grigio Titanio Titanium Grey Gris Titane Titangrau Gris Titanio Серый Титановый 钛灰	● SCAV 374 ○ SCAV 374 Grigio Ferro Iron Grey Gris Fer Eisengrau Negro Hierro Серый Железный 铁灰	● SCAV 424 ○ SCAV 424 Nero Ardesia Slate Black Noir Ardoise Schiefer Negro Pizarra Черный Сланец 板岩黑
● SCAV 557 ○ SCAV 557 Azzurro Laguna Blue Lagoon Bleu Lagune Lagunenblau Celeste Laguna Голубая Лагуна 湖蓝	● SCAV 570 ○ SCAV 570 Verde Ottanio Teal Green Vert Octane Oktangrün Verde Azulado Azul Agave Зелено-Синий 水鸭绿	● SCAV 569 ○ SCAV 569 Blu Agave Agave Blue Bleu Agave Agaveblau Azul Agave Голубая Агава 龙舌兰蓝	● SCAV 279 ○ SCAV 279 Verde Aloe Aloe Green Vert Aloe Aloegrün Verde Aloe Зеленый Алоэ 芦荟绿	● SCAV277 ○ SCAV277 Verde Minerale Mineral Green Vert Minéral Mineralgrün Verde Mineral Зеленый Минерал 矿石绿	● SCAV 568 ○ SCAV 568 Blu Moon Moon Blue Bleu Moon Moon Blau Azul Moon Синий Moon 月亮蓝	● SCAV 805 ○ SCAV 805 Giallo Senape Mustard Yellow Jaune Moutarde Senfgelb Amarillo Mostaza Желтый Горчичный 芥末黄	● SCAV 453 ○ SCAV 453 Cipria Powder Pink Rouge Rubis Poudre Puder Polvos Пудра 嫩粉色	● SCAV 514 ○ SCAV 514 Rosso Corallo Coral Red Rouge Corail Koralrot Rojo Coral Красный Коралловый 珊瑚红	● SCAV 515 ○ SCAV 515 Rosso Marocco Morocco Red Rouge Maroc Marokkorot Rojo Marruecos Красный Марокканский 摩洛哥红	● SCAV 406 ○ SCAV 406 Ruggine Rust Rouille Oxido Rost Ржавый 铁锈色	● SCAV 505 ○ SCAV 505 Rosso Rubino Ruby Red Rouge Rubis Rubinrot Rojo Rubí Красный Рубин 宝石红

● Opaco . Matt . Mat . Matt . Mate . Матовая Отделка . 哑光
○ Lucido . Glossy . Brillant . Glänzend . Brillo . Глянцевая Отделка . 亮光

ANTE . DOORS . PORTES . FRONTEN . PUERTAS . СТВОРКИ . 门板

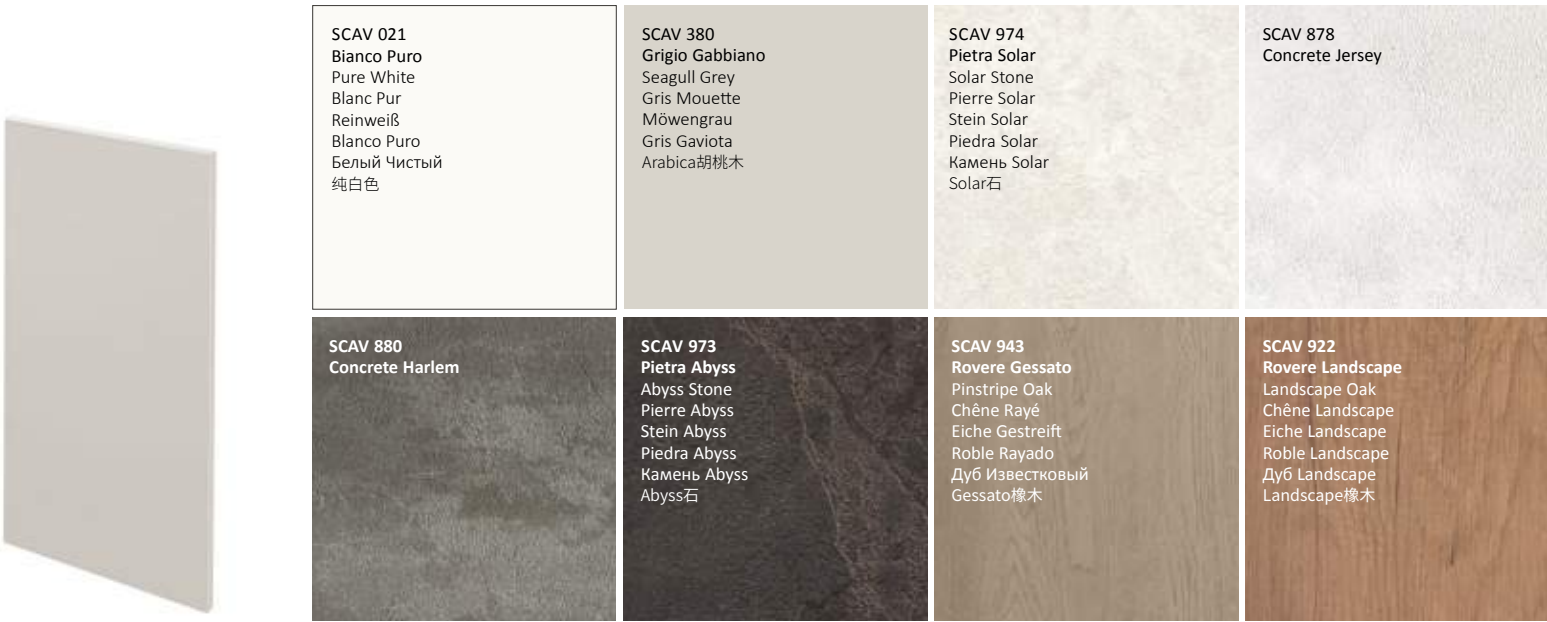
Anta laccato effetto metallo . Metal effect lacquered door . Porte laqué effet métal . Lackierte Front in Metalloptik . Puerta lacado efecto metal . Створка с лакированной отделкой с эффектом металла . 金属效果烤漆门板

Spessore anta 2,2 cm . Door thickness 2.2 cm . Épaisseur porte 2,2 cm . Frontstärke 2,2 cm . Espesor puerta 2,2 cm . Толщина створки 2,2 см . 门板厚度2.2 cm



Anta decorativo . Decorative melamine door . Porte revêtement décoratif en mélaminé . Front aus melaminharz . Puerta en melamina decorativa . Створка с декоративной облицовкой . 三聚氰胺饰面门板

Spessore anta 2,2 cm . Door thickness 2.2 cm . Épaisseur porte 2,2 cm . Frontstärke 2,2 cm . Espesor puerta 2,2 cm . Толщина створки 2,2 см . 门板厚度2.2 cm

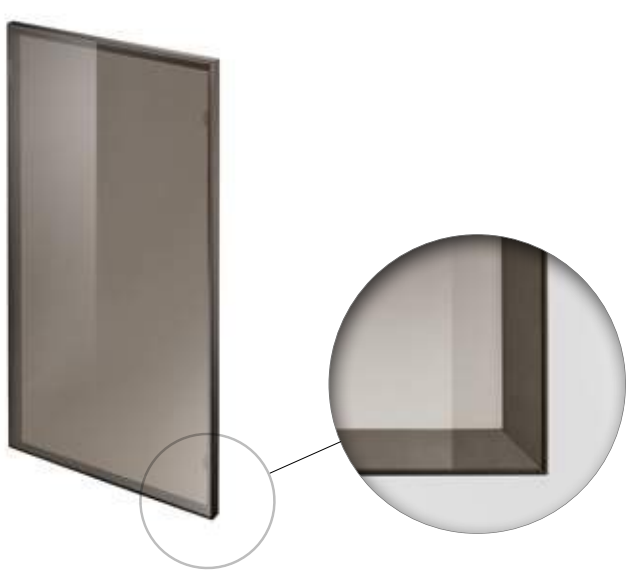


OPACA CON BORDO ABS
MATT WITH ABS EDGING
MAT AVEC CHANT ABS
MATT MIT ABS-KANTE
MATE CON CANTO DE ABS
CORTADO POR LÁSER
МАТОВАЯ ОТДЕЛКА,
КРОМКА ИЗ АБС
哑光, ABS封边

ANTE . DOORS . PORTES . FRONTEN . PUERTAS . СТВОРКИ . 门板

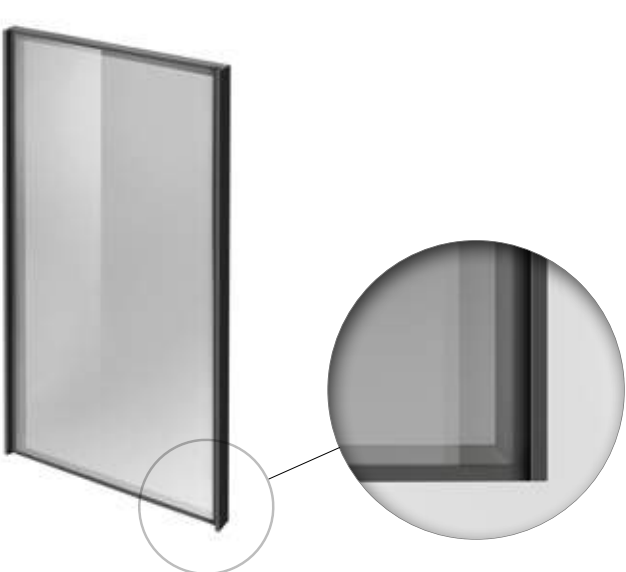
Anta telaio alluminio finitura Acciaio Scuro con vetro Fumé . Dark Steel finish aluminium frame and Smoked glass door . Porte avec cadre aluminium finition Acier Foncé et verre Fumé . Front mit Aluminium-Rahmen in dunklem Stahlfinish und Fumé-Glas . Puerta con bastidor de aluminio acabado Acero Oscuro con cristal ahumado . Створка с алюминиевой рамой с отделкой Сталь Темная и дымчатым стеклом . 带烟熏色玻璃的深钢色铝框门板

Spessore anta 2,2 cm . Door thickness 2.2 cm . Épaisseur porte 2,2 cm . Frontstärke 2,2 cm . Espesor puerta 2,2 cm . Толщина створки 2,2 см . 门板厚度2.2 cm



Anta telaio alluminio finitura Grigio Antracite con vetro Fumé trasparente (solo per Sistema Parete "Fluida") . Anthracite Grey finish aluminium frame door with transparent Smoked glass (only for “Fluida” Wall System) . Porte avec cadre Aluminium finition Gris Anthracite avec verre Fumé transparent (uniquement pour Système Paroi « Fluida ») . Rahmenfront aus Aluminium mit Finish in Anthrazitgrau mit transparentem Fumé-Glas (nur für Stollenwandssystem „Fluida“) . Puerta con bastidor aluminio acabado Gris Antracita y cristal transparente ahumado (solo para Sistema modular de pared “Fluida”) . Створка с алюминиевой рамой с отделкой Серый Антрацит с прозрачным дымчатым стеклом (только для Системы стенки Fluida) . 无烟煤灰色饰面铝制框架门板, 配透明烟熏色玻璃 (仅适用于“Fluida”墙面系统)

Spessore anta 3,5 cm . Door thickness 3.5 cm . Épaisseur porte 3,5 cm . Frontstärke 3,5 cm . Espesor puerta 3,5 cm . Толщина створки 3,5 см . 门板厚度3.5 cm



MANIGLIE . HANDLES . POIGNÉES . GRIFFE . TIRADORES . РУЧКИ . 把手

Profilo maniglia integrata (solo per ante sagomate)
Built-in handle profile (only for shaped doors) . Profil poignée intégrée (uniquement pour portes façonnées) . Griffmuldenprofil (nur für geformte front) . Perfil tirador integrado (solo para puertas molduradas) . Профиль-ручка интегрированная (только для скошенных створок) . 嵌入式把手轮廓 (仅适用于造型门板) 。



Presa maniglia integrata sull'anta.
Handle grip integrated into the door .
Prise poignée intégrée sur la porte .
In die Front integrierte Griffrrille .
Tirador uñero integrado en la puerta .
Врезная ручка, интегрированная в створку .
门板上的嵌入式把手



Anta vetro specchio disponibile solo su basi con cestello (solo sul cestello superiore)
e su armadi con anta intera.
Mirror glass door only available on base units with basket (only on the upper basket) and on
larder units with full-height door . Porte en verre miroir disponible uniquement sur meubles
bas avec panier (uniquement sur le panier supérieur) et sur armoires avec porte pleine .
Spiegelglasfront nur für Unterschränke mit Korb verfügbar (nur für den oberen Korb) und auf
Schränken mit Vollfront . Puerta con cristal espejado disponible solo en muebles bajos con cesto
(solo en el cesto superior) y en armarios con puerta entera . Створка из зеркального стекла
доступна только для тумб с корзиной (только для верхней корзины) и шкафов с цельной
створкой . 镜面玻璃门板仅限于配拉篮的地柜 (仅限上拉篮) 和通长门储物柜



MODULARITÀ
MODULARITY
MODULARITÉ
MODULBAUWEISE
MODULARIDAD
МОДУЛЬНОСТЬ
模块化

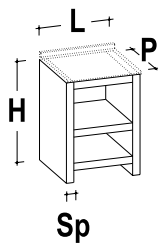
ZOCCOLI . PLINTHS . SOCLES . SOCKEL . ZÓCALOS . ЦОКОЛИ . 踢脚线



ZOCCOLI h.10/15 cm Alluminio finitura Acciaio, Bianco opaco, Nero, Grigio Ferro, Grigio Gabbiano, Bronzo, Titanio e Ottone o laccato lucido o opaco nei colori dell'anta.
H.10/15 cm aluminium PLINTHS in Steel, matt White, Black, Iron Grey, Seagull Grey, Titanium and Brass finish
or glossy and matt lacquered in the door colours . SOCLES h.10/15 cm Aluminium finition Acier, Blanc mat,
Noir, Gris Fer, Gris Mouette, Bronze, Titane et Laiton ou laqué brillant ou mat dans les coloris de la porte .
SOCKEL H.10/15 cm aus Aluminium in den Finishs Mattweiß, Schwarz, Eisengrau, Mövengrau, Bronze, Titan und
Messing, entweder Hochglanz oder mattlackiert in den Frontfarben . ZÓCALOS h.10/15 cm Aluminio acabado
Acero, Blanco mate, Negro, Gris Hierro, Gris Gaviota, Bronce, Titanio y Latón o lacado brillo o mate en los
colores de la puerta . ЦОКОЛИ в.10/15 см Алюминий с отделкой Сталь, Белый матовый, Черный, Серый
Железный, Серая Чайка, Бронза, Титановый и Латунь или лакированная глянцевая или матовая отделка в
цветах створки .高10/15cm踢脚线, 采用钢色、哑光白色、黑色、铁灰色、海鸥灰、青铜色、钛色和黄铜色饰面铝, 或与
门板同色的亮光和哑光烤漆。

CUCINA . KITCHEN . CUISINE . KÜCHE . COCINA . КУХНИ . 厨房

Modularità . Modularity . Modularité . Modulbauweise . Modularidad . Модульность . 模块化



- Note .** Notes . Notes . Anmerkungen . Notas . Примечания . 注释

H Altezza . Height . Hauteur . Höhe . Altura . Высота . 高度

L Larghezza . Width . Largeur . Breite . Ancho . Ширина . 宽度

P Profondità . Depth . Profondeur . Tiefe . Profundidad . Глубина . 深度

Sp Spessore . Thickness . Épaisseur . Stärke . Espesor . Толщина . 厚度

N.B. . NB: . N.B: . NOTA: . ПРИМ.: . 注释:

La profondità e l'altezza indicate sono riferite al fianco dell'elemento

The depth and height specified refer to the side panel of the element

La profondeur et la hauteur indiquées se réfèrent au côté de l'élément

Die Angaben zu Tiefe und Höhe beziehen sich auf das Seitenpanel des Elements

La profundidad y la altura indicadas se refieren al costado del elemento

Указанная высота и глубина относятся к боковой панели элемента

标示的深度和高度为元素侧板的深度和高度
- * Disponibile anche con anta vetro

** Inseribili anche sospesi

*** Disponibile anche con profondità 43 cm

* Also available with glass door

** Can also be wall-mounted

*** Also available with D. 43 cm

* Également disponible avec porte en verre

** Peuvent également être intégrés suspendus

*** Également disponible avec profondeur 43 cm

* Auch verfügbar mit Glasfront

** With under base unit frame

*** Auch verfügbar mit Tiefe 43 cm

* Disponible también con puerta de cristal

** También pueden instalarse suspendidos

*** Disponible también con profundidad 43 cm

* Возможен вариант исполнения со стеклянной створкой

** Устанавливаются также в подвесном варианте

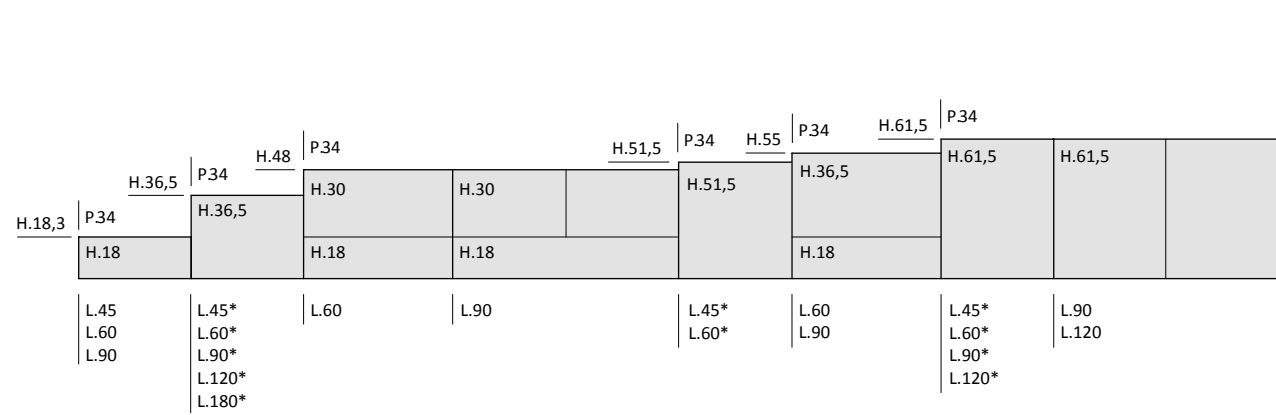
*** Возможен вариант исполнения с глубиной 43 см

* 可用玻璃门板

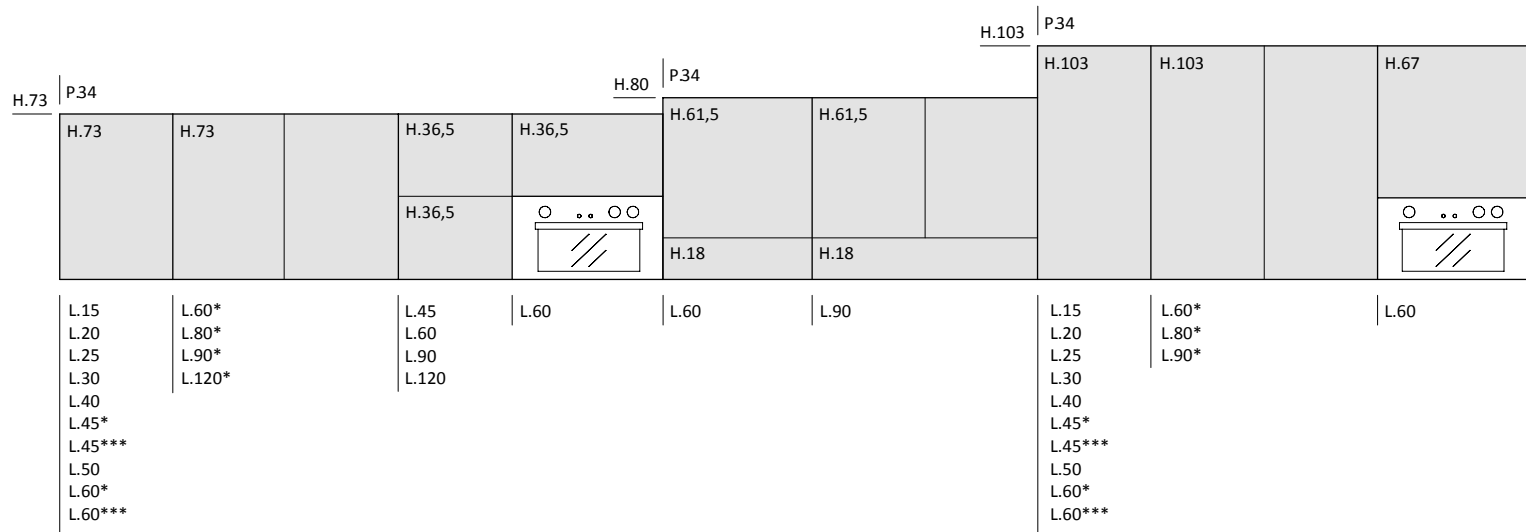
** 可壁挂式安装

*** 另可选 深 43cm

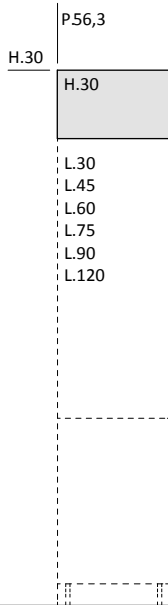
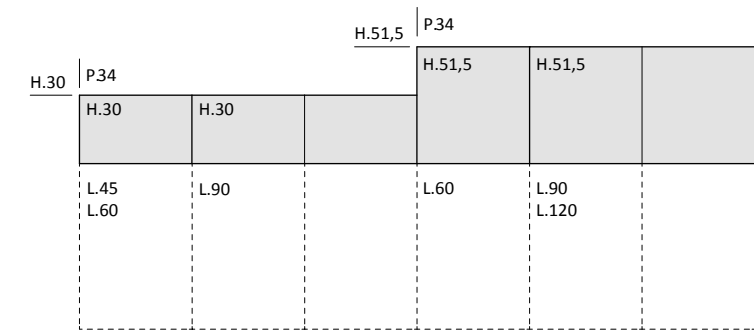
PENSILI - SCOLAPIATTI - CAPPE
WALL UNITS - DRAINER UNITS - HOODS
MEUBLES HAUTS - ÉGOUTTOIRS - HOTTES
ÖBERGESCHRÄNKE - ABTROPFSCHRÄNKE - DUNSTABZUGSHAUBEN
MUEBLES ALTOS - ESCURRIERPLATOS - CAMPANAS
НАВЕСНЫЕ ШКАФЫ - СУШИЛКИ ДЛЯ ПОСУДЫ - ВЫТЯЖКИ
吊柜 - 沥水柜 - 抽油烟机



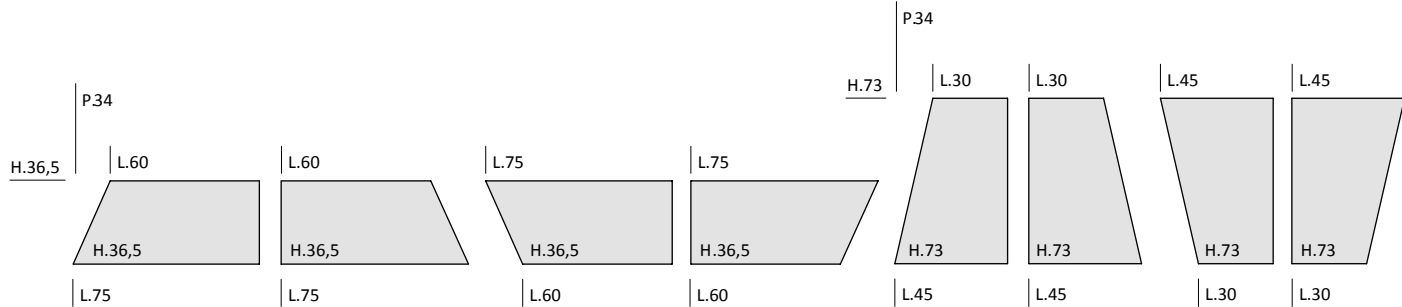
PENSILI - SCOLAPIATTI - CAPPE
WALL UNITS - DRAINER UNITS - HOODS
MEUBLES HAUTS - ÉGOUTTOIRS - HOTTES
ÖBERGESCHRÄNKE - ABTROPFSCHRÄNKE - DUNSTABZUGSHAUBEN
MUEBLES ALTOS - ESCURRIERPLATOS - CAMPANAS
НАВЕСНЫЕ ШКАФЫ - СУШИЛКИ ДЛЯ ПОСУДЫ - ВЫТЯЖКИ
吊柜 - 沥水柜 - 抽油烟机



PENSILI - SCOLAPIATTI - CAPPE
WALL UNITS - DRAINER UNITS - HOODS
MEUBLES HAUTS - ÉGOUTTOIRS - HOTTES
ÖBERGESCHRÄNKE - ABTROPFSCHRÄNKE - DUNSTABZUGSHAUBEN
MUEBLES ALTOS - ESCURRIERPLATOS - CAMPANAS
НАВЕСНЫЕ ШКАФЫ - СУШИЛКИ ДЛЯ ПОСУДЫ - ВЫТЯЖКИ
吊柜 - 沥水柜 - 抽油烟机

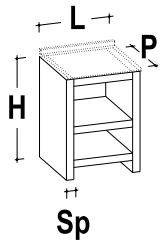


PENSILI - SCOLAPIATTI - CAPPE
WALL UNITS - DRAINER UNITS - HOODS
MEUBLES HAUTS - ÉGOUTTOIRS - HOTTES
ÖBERGESCHRÄNKE - ABTROPFSCHRÄNKE - DUNSTABZUGSHAUBEN
MUEBLES ALTOS - ESCURRIERPLATOS - CAMPANAS
НАВЕСНЫЕ ШКАФЫ - СУШИЛКИ ДЛЯ ПОСУДЫ - ВЫТЯЖКИ
吊柜 - 沥水柜 - 抽油烟机



CUCINA . KITCHEN . CUISINE . KÜCHE . COCINA . КУХНИ . 厨房

Modularità . Modularity . Modularité . Modulbauweise . Modularidad . Модульность . 模块化



Note . Notes . Notes . Anmerkungen . Notas . Примечания . 注释
H Altezza . Height . Hauteur . Höhe . Altura . Высота , 高度
L Larghezza . Width . Largeur . Breite . Ancho . Ширина , 宽度
P Profondità . Depth . Profondeur . Tiefe . Profundidad . Глубина , 深度
Sp Spessore . Thickness . Épaisseur . Stärke . Espesor . Толщина , 厚度

N.B. . NB: . NB: . NOTA: . ПРИМ.: 注释:
La profondità e l'altezza indicate sono riferite al fianco dell'elemento
The depth and height specified refer to the side panel of the element
La profondeur et la hauteur indiquées se réfèrent au côté de l'élément
Die Angaben zu Tiefe und Höhe beziehen sich auf das Seitenpanel des Elements
La profundidad y la altura indicadas se refieren al costado del elemento
Указанная высота и глубина относятся к боковой панели элемента
标示的深度和高度为元素侧板的深度和高度

- * Disponibile anche con anta vetro
** Inseribili anche sospesi
*** Disponibile anche con profondità 43 cm

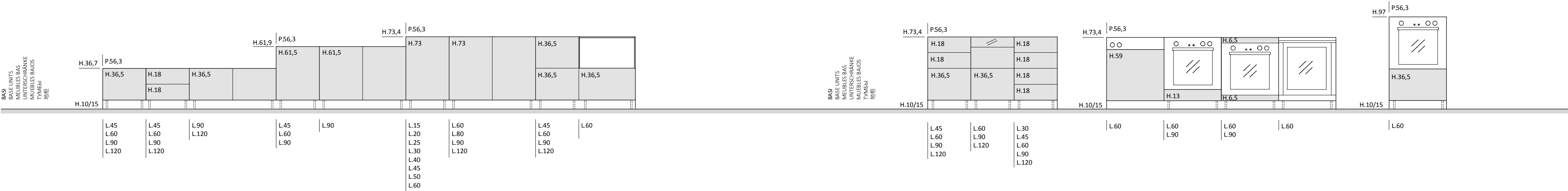
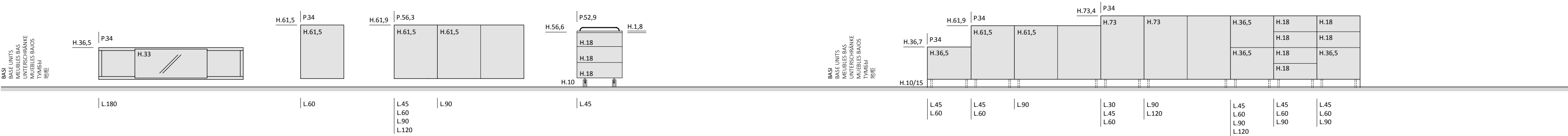
* Also available with glass door
** Can also be wall-mounted
*** Also available with D. 43 cm

* Également disponible avec porte en verre
** Peut également être intégrés suspendus
*** Également disponible avec profondeur 43 cm

* Auch verfügbar mit Glasfront
** With under base unit frame
*** Auch verfügbar mit Tiefe 43 cm
- * Disponible también con puerta de cristal
** También pueden instalarse suspendidos
*** Disponible también con profundidad 43 cm

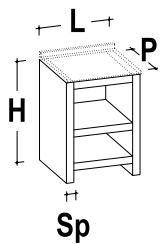
* Возможен вариант исполнения со стеклянной створкой
** Устанавливаются также в подвесном варианте
*** Возможен вариант исполнения с глубиной 43 см

* 可用玻璃门板
** 可壁挂式安装
*** 另可选 深 43cm



CUCINA . KITCHEN . CUISINE . KÜCHE . COCINA . КУХНИ . 厨房

Modularità . Modularity . Modularité . Modulbauweise . Modularidad . Модульность . 模块化



Note . Notes . Notes . Anmerkungen . Notas . Примечания . 注释
H Altezza . Height . Hauteur . Höhe . Altura . Высота . 高度
L Larghezza . Width . Largeur . Breite . Ancho . Ширина . 宽度
P Profondità . Depth . Profondeur . Tiefe . Profundidad . Глубина . 深度
Sp Spessore . Thickness . Épaisseur . Stärke . Espesor . Толщина . 厚度

N.B. . NB: . N.B: . NB: . NOTA: . ПРИМ.: . 注释:
La profondità e l'altezza indicate sono riferite al fianco dell'elemento
The depth and height specified refer to the side panel of the element
La profondeur et la hauteur indiquées se réfèrent au côté de l'élément
Die Angaben zu Tiefe und Höhe beziehen sich auf das Seitenpanel des Elements
La profundidad y la altura indicadas se refieren al costado del elemento
Указанная высота и глубина относятся к боковой панели элемента
标示的深度和高度为侧板的深度和高度

- * Disponibile anche con anta vetro
** Inseribili anche sospesi
*** Disponibile anche con profondità 43 cm

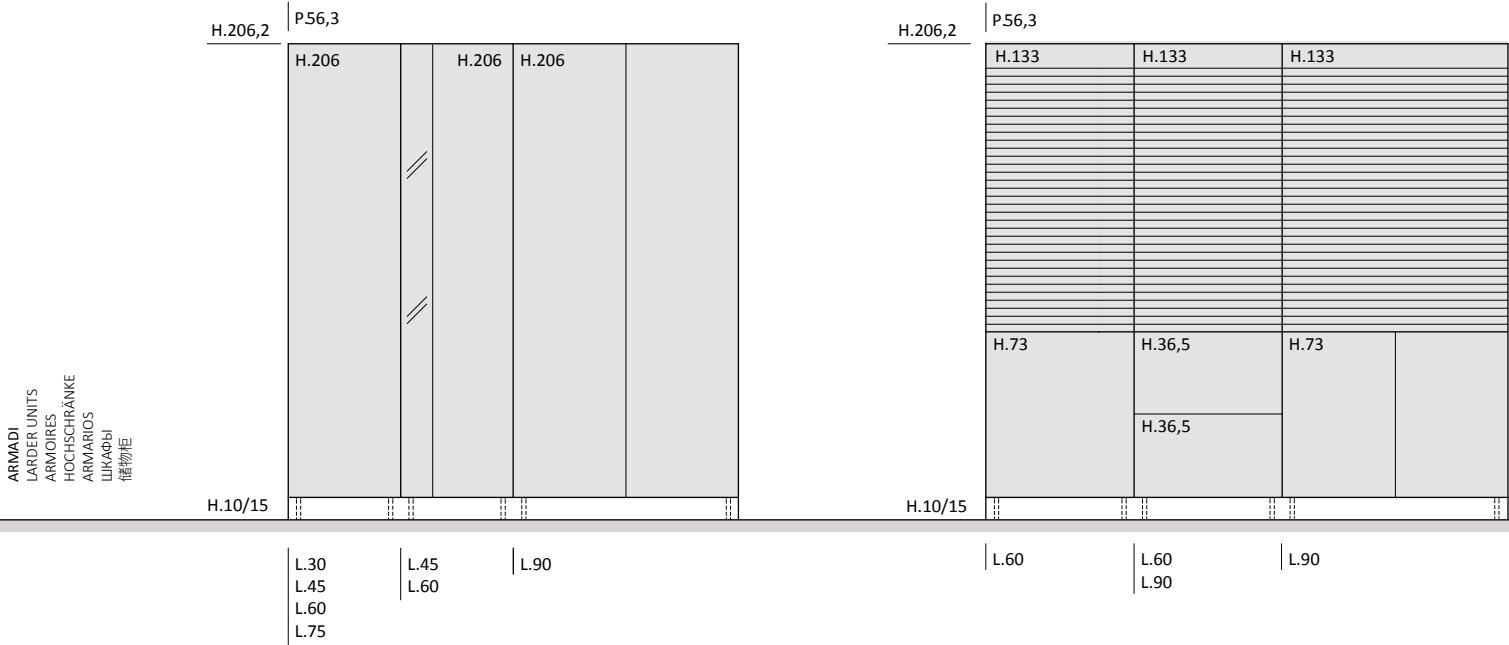
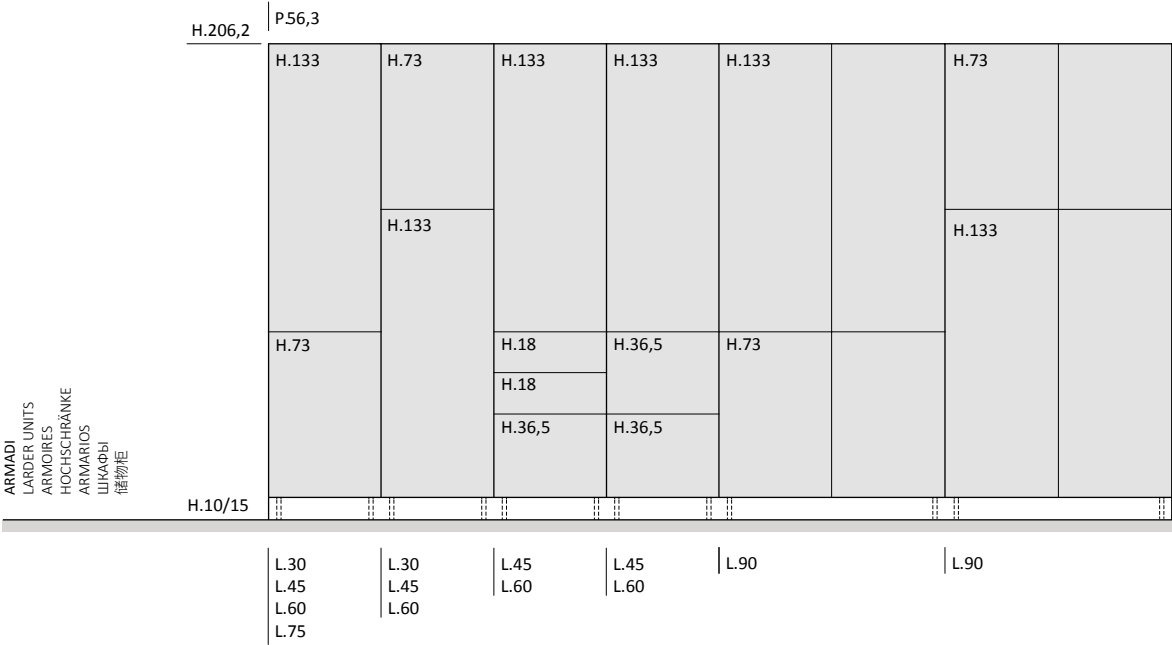
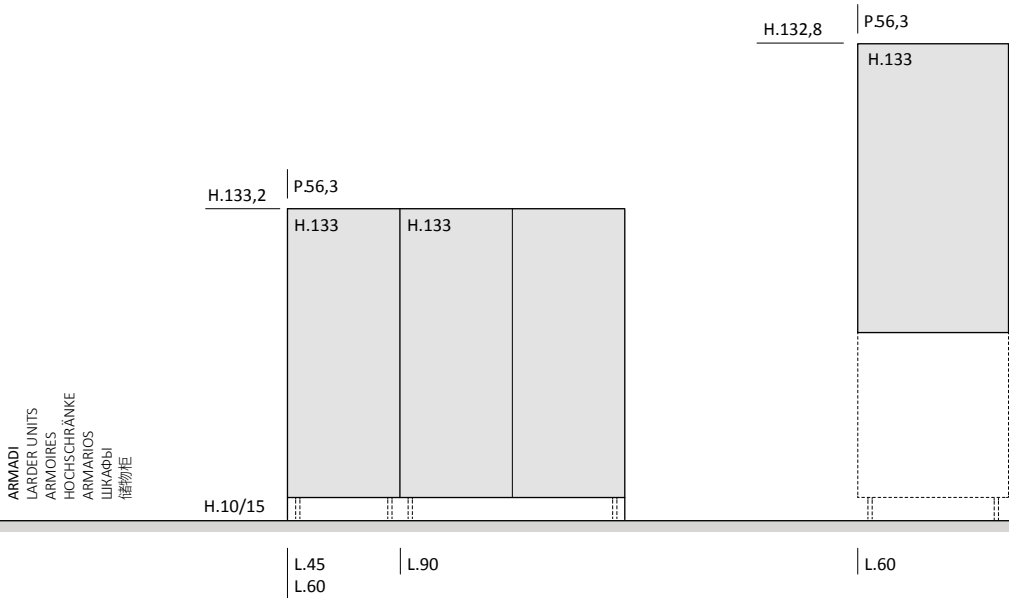
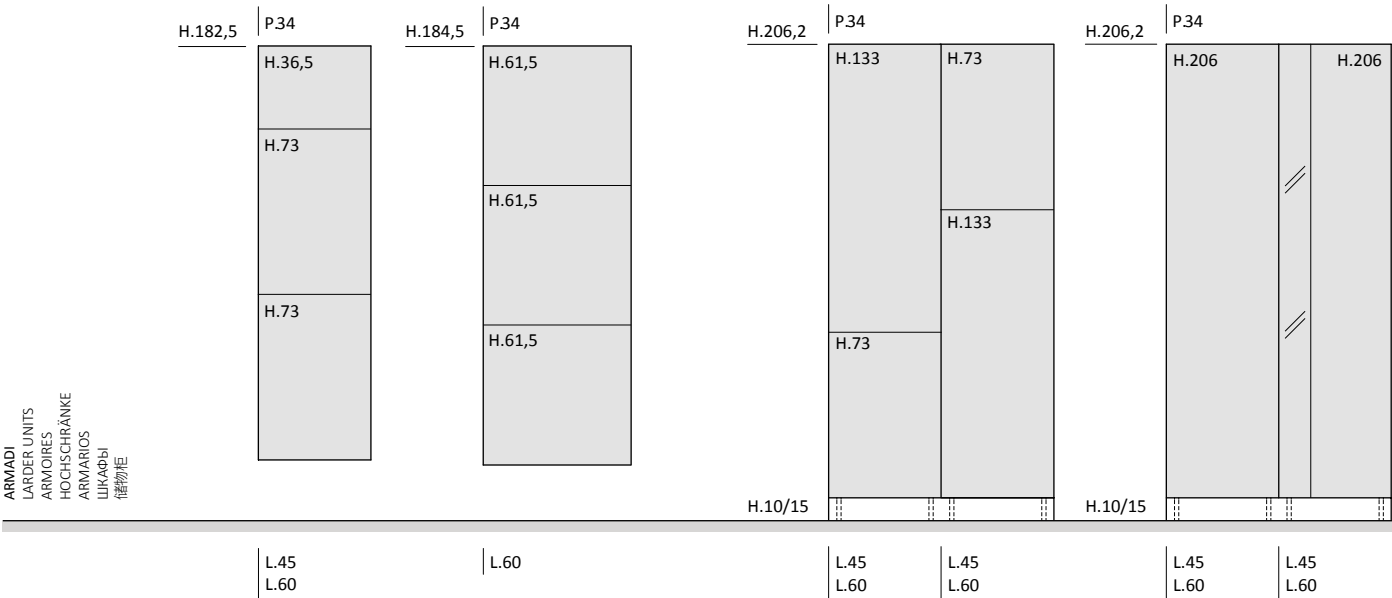
* Also available with glass door
** Can also be wall-mounted
*** Also available with D. 43 cm

* Également disponible avec porte en verre
** Peuvent également être intégrés suspendus
*** Également disponible avec profondeur 43 cm

* Auch verfügbar mit Glasfront
** With under base unit frame
*** Auch verfügbar mit Tiefe 43 cm
- * Disponible también con puerta de cristal
** También pueden instalarse suspendidos
*** Disponible también con profundidad 43 cm

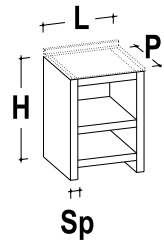
* Возможен вариант исполнения со стеклянной створкой
** Устанавливаются также в подвесном варианте
*** Возможен вариант исполнения с глубиной 43 см

* 可用玻璃门板
** 可壁挂式安装
*** 另可选 深 43cm



CUCINA . KITCHEN . CUISINE . KÜCHE . COCINA . КУХНИ . 厨房

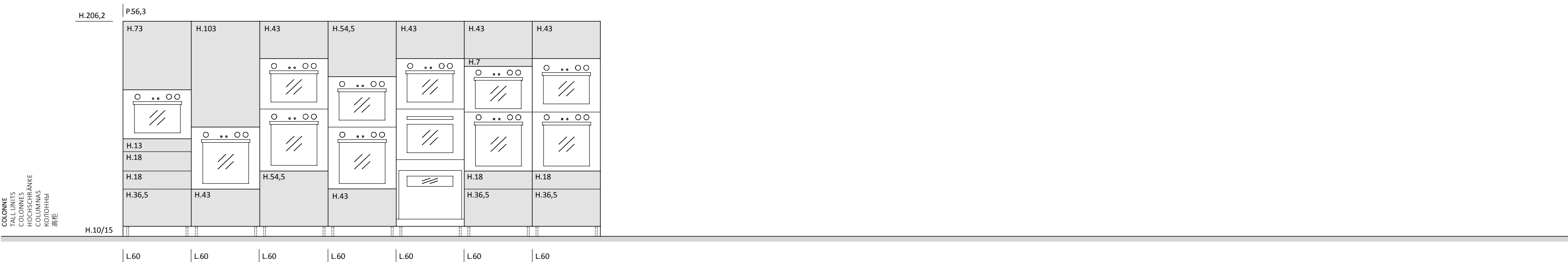
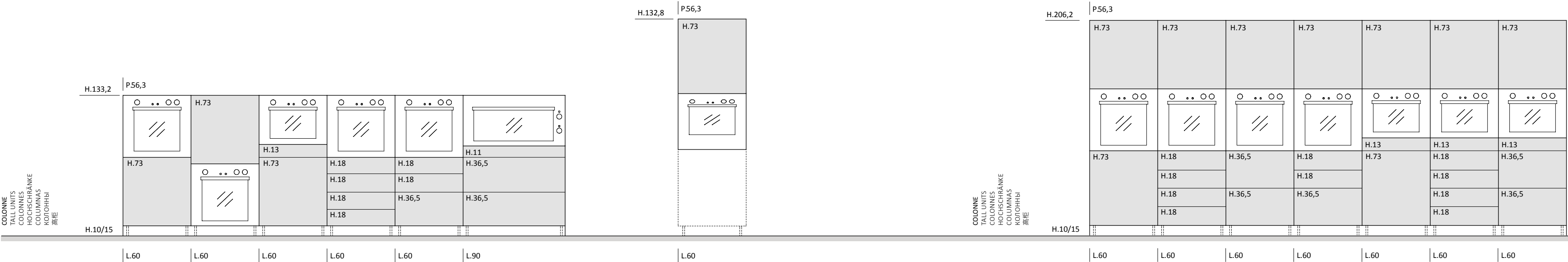
Modularità . Modularity . Modularité . Modulbauweise . Modularidad . Модульность . 模块化



Note . Notes . Notes . Anmerkungen . Notas . Примечания . 注释
H Altezza . Height . Hauteur . Höhe . Altura . Высота . 高度
L Larghezza . Width . Largeur . Breite . Ancho . Ширина . 宽度
P Profondità . Depth . Profondeur . Tiefe . Profundidad . Глубина . 深度
Sp Spessore . Thickness . Épaisseur . Stärke . Espesor . Толщина . 厚度

N.B. . NB: . N.B: . NB: . NOTA: . ПРИМ.: . 注释:
La profondità e l'altezza indicate sono riferite al fianco dell'elemento
The depth and height specified refer to the side panel of the element
La profondeur et la hauteur indiquées se réfèrent au côté de l'élément
Die Angaben zu Tiefe und Höhe beziehen sich auf das Seitenpanel des Elements
La profundidad y la altura indicadas se refieren al costado del elemento
Указанная высота и глубина относятся к боковой панели элемента
标示的深度和高度为侧板的深度和高度

- * Disponibile anche con anta vetro
 - ** Inseribili anche sospesi
 - *** Disponibile anche con profondità 43 cm
- * Also available with glass door
 - ** Can also be wall-mounted
 - *** Also available with D. 43 cm
- * Également disponible avec porte en verre
 - ** Peuvent également être intégrés suspendus
 - *** Également disponible avec profondeur 43 cm
- * Auch verfügbar mit Glasfront
 - ** With under base unit frame
 - *** Auch verfügbar mit Tiefe 43 cm
- * Disponible también con puerta de cristal
 - ** También pueden instalarse suspendidos
 - *** Disponible también con profundidad 43 cm
- * Возможен вариант исполнения со стеклянной створкой
 - ** Устанавливаются также в подвесном варианте
 - *** Возможен вариант исполнения с глубиной 43 см
- * 可用玻璃门板
 - ** 可壁挂式安装
 - *** 另可选D.43cm



EMISSIONI DI FORMALDEIDE

I pannelli a base di legno relativi alla presente scheda sono conformi ai requisiti di:
DM 10/10/2008 “Disposizioni atte a regolamentare l’emissione di aldeide formica da pannelli a base di legno e manufatti con essi realizzati in ambienti di vita e soggiorno”
EPA TSCA Titolo VI (normativa USA) - (EPA TSCA Title VI)
CARB ATCM Fase 2 (normativa californiana)
Solamente ove specificato, sono conformi anche:
JIS A 1460 - F**** (normativa giapponese)

PANNELLI IDROFUGHI

Pannello per struttura
Rigonfiamento dopo 24 ore - Max 10%.
Norma di riferimento: UNI EN 317
Pannello per ante e altri pannelli
Livello P3 - Rigonfiamento dopo 24 ore - Max 13-14%.
Norme di riferimento: UNI EN 312 e 317.

MOBILE CUCINA MOBILE ZONA LIVING

STRUTTURA BIANCA

Pannelli di particelle di legno, ecologici, idrofughi, con classe emissione formaldeide F****, nobilitati su due lati, con finitura melaminica Bianca opaca. Bordi in ABS.
STRUTTURA TESSUTO ANTRACITE
Pannelli di particelle di legno, ecologici, idrofughi, con classe emissione formaldeide F****, nobilitati su due lati, con finitura melaminica tessuto. Bordi in ABS. Schiene finitura opaca.
STRUTTURA TEXTSTYLE SABBIA
Pannelli di particelle di legno, ecologici, idrofughi, con classe emissione formaldeide F****, nobilitati su due lati, con finitura melaminica tessuto. Bordi in ABS. Schiene finitura opaca.
RIPIANI
Pannelli di particelle di legno, ecologici, classe di formaldeide F**** nobilitati su due lati, con finitura melaminica opaca, bordo in ABS.
RIPIANI IN VETRO
Lastra di vetro temperato lucido con bordi molati.
SCHIENA
Pannello in HDF.
ELEMENTI A GIORNO DECORATIVI
Fianchi, cielo, fondo, ripiani e schiena: realizzati con pannelli di particelle, idrofugo, nobilitato su due lati con finitura melaminica.
ELEMENTI A GIORNO IN METALLO
Acciaio verniciato epossidico
ELEMENTI A GIORNO LACCATI SP.12 mm
Fianchi, cielo, fondo, ripiani e schiena: realizzati con pannelli in MDF laccati
ELEMENTI A GIORNO LACCATI SP.18 mm
Fianchi, cielo, fondo, ripiani e schiena: realizzati con pannelli di particelle di legno, laccati.

Sistema parete “Fluida”

Pannelli in particelle di legno, idrofugo, nobilitati su due lati e bordati in ABS.

Sistema parete Status

FIANCHI
Struttura in alluminio verniciata.
RIPIANI E SCHIENE
Versione decorativa
Pannello in particelle di legno, nobilitati su due lati e con bordatura perimetrale in ABS.
Versione laccata
Pannello di fibra (Media Densità) laccato.

Sistema parete “Metro”

Struttura in alluminio verniciato. Mensole in pannello di particelle di legno nobilitato, idrofugo, con bordi in ABS.

Frontali

ANTA CON VETRO SPECCHIATO

Pannello di fibra (MDF) laccato. Vetro temperato specchiato.

ANTA DECORATIVO CON BORDO LASER

Pannello di particelle di legno idrofugo, con classe di formaldeide F****, nobilitato su due lati e bordato perimetralmente in ABS con tecnologia laser.

ANTA DECORATIVO

Pannello di particelle di legno idrofugo, con classe di formaldeide F****, nobilitato su due lati e bordato perimetralmente in ABS.

ANTA PIANA LACCATA LUCIDO

Pannello di fibra (MDF), laccato lucido.

ANTA PIANA LACCATA OPACA

Pannello di fibra (MDF), laccato opaco.

ANTA PIANA LACCATO EFFETTO METALLO

Pannello di fibra (MDF), laccato effetto metallo.

CASSETTI E CESTELLI

Cassetti estraibili allestimento "MERIVOBX"

Scorrimento su guide in metallo zincato, ad estrazione totale, tarate per un elevato carico dinamico (40 Kg). Possibilità di regolazione dell'inclinazione frontale, verticale ed orizzontale del frontale cassetto.
I cassetti sono dotati di arresto anti-sganciamento ed invito automatico di chiusura che agisce negli ultimi 4/6 cm e con sistema “Blumotion”, un meccanismo che consente di rallentare, guidare ed evitare l'urto alla chiusura del cassetto o del cestello e del sistema di apertura e chiusura push pull “Tip-on”.
Sponde laterali in metallo verniciato; fondino in pannello di particelle di legno nobilitato con melaminico; retro in metallo verniciato.

ACCESSORI

ZOCCOLO IN ALLUMINIO 1000 RIGHE

In Alluminio “1000 righe”, con finitura Acciaio satinato e guarnizione inferiore in plastica.

ZOCCOLO IN ALLUMINIO LISCIO

In Alluminio liscio, verniciato, con guarnizione inferiore in plastica.

ZOCCOLO IN ALLUMINIO SATINATO

In Alluminio finitura Argento Satinato.

ZOCCOLO IN PVC RIVESTITO ACCIAIO

In PVC rivestito frontalmente con alluminio finitura Acciaio satinato con guarnizione inferiore in plastica.

ZOCCOLO IN PVC RIVESTITO VERNICIATO

In PVC rivestito e laccato, lucido e opaco, nei colori anta con guarnizione inferiore in plastica.

COMPONENTI PER MOBILI

CESTELLI PER MOBILE

ESSENCE:
Struttura in acciaio satinato colore Antracite e vetro trasparente, chiusura Soft closing.
FILO CROMO:
Struttura in filo metallico cromato, chiusura Soft closing.
OVERGLASS:
Struttura in metallo cromato di sezione ovale con fondo in vetro temperato in finitura satinata, chiusura Soft closing.
GRIGLIE SCOLAPIATTI
Struttura in Alluminio e PVC con griglie in Acciaio inox.
REGGIPENSILI
Con struttura in plastica e gancio regolabile in metallo zincato, con coperchio in plastica colore cassa.
PIEDINI
In materiale plastico ad alta resistenza con regolazione in altezza.
FONDI LAVELLO
In Alluminio stampato.
CERNIERE
In metallo con riporto galvanico di Rame e Nichel.

MANIGLIE, GOLE E POMELLI

Maniglia a incasso in Alluminio finitura Acciaio satinato cod.31863.
Maniglia a incasso in Alluminio verniciata cod.31861.
Maniglia a incasso in Alluminio verniciata cod.31864.
Maniglia a incasso, verniciata cod.31862.
Maniglia passo fisso, a incasso, verniciata bianca cod.30951
Maniglia passo fisso, a incasso, verniciata bianca cod.30955
Maniglia passo fisso, a incasso, verniciata cromata cod.30954
Maniglia passo fisso, a incasso, verniciata cromata cod.30958
Maniglia passo fisso, a incasso, verniciata nera cod.30952
Maniglia passo fisso, a incasso, verniciata nera cod.30956
Maniglia passo fisso, a incasso, verniciata satinato cod.30953
Maniglia passo fisso, a incasso, verniciata satinato cod.30957 Presa maniglia integrata sull'anta.

NOTE

Per ulteriori informazioni di carattere tecnico-costruttivo e funzionale degli elementi Vi invitiamo a rivolgervi ai Nostri Rivenditori.

ELEMENTI “SU MISURA”

L'Azienda Scavolini è disponibile a fornire qualsiasi elemento “su misura” che ritiene realizzabile.
Si tenga, comunque, presente che:
- l'elevata disponibilità di elementi di serie consente la massima componibilità;
- il costo degli elementi “su misura” è, comprensibilmente, superiore a quello degli elementi di serie;
- i tempi di consegna degli elementi “su misura” possono risultare superiori ai normali tempi di consegna;
- gli elementi “su misura”, a causa della loro unicità e quindi delle specifiche esigenze di costruzione, potrebbero non offrire le medesime garanzie degli elementi di serie, nonostante la massima attenzione posta dall'Azienda.

La Scavolini si riserva il diritto di apportare tutte le modifiche atte a migliorare il prodotto senza darne avviso; non può assumersi inoltre responsabilità per eventuali inesattezze del presente catalogo, dovute ad errori di stampa o di trascrizione.

EN

FORMALDEHYDE EMISSIONS

The wood-based panels relating to the specifications herein comply with the requirements of:

- Italian Ministerial Decree 10/10/2008 “Regulations governing formaldehyde emissions from wood-based panels and products manufactured with the same in the home and other environments”
- EPA TSCA Title VI (US regulations)
- CARB ATCM Phase 2 (Californian regulations)
- Only where specified, they also conform to:
- JIS A 1460 - F**** (Japanese standard)

WATER-REPELLENT PANELS

Structure panel

Max 10% swelling after 24 hours.

Reference standard: UNI EN 317.

Door panel and other panels

P3 level - Max 13-14% swelling after 24 hours.

Reference standard: UNI EN 312 and 317.

KITCHEN AREA UNIT LIVING AREA UNIT

WHITE STRUCTURE

Wood particle board panels which are environmentally-friendly and water-repellent, in formaldehyde emission class F****, coated on both sides, with matt White decorative melamine finish. ABS edging.

ANTHRACITE FABRIC STRUCTURE

Wood particle board panels which are environmentally-friendly and water-repellent, in formaldehyde emission class F****, coated on both sides, with fabric decorative melamine finish. ABS edging. Matt finish back panels.

TEXTSTYLE SAND STRUCTURE

Wood particle board panels which are environmentally-friendly and water-repellent, in formaldehyde emission class F****, coated on both sides, with fabric decorative melamine finish. ABS edging. Matt finish back panels.

SHELVES

Wood particle board panels which are environmentally-friendly, formaldehyde class F****, coated on both sides, with matt decorative melamine finish.

GLASS SHELVES
Polished tempered glass slab with ground edging.

BACK PANEL

HDF panel.

DECORATIVE MELAMINE OPEN-FRONTED ELEMENTS

Side panels, top panel, bottom, shelves and back panel: made with particle board panels, which are water-repellent and coated on both sides with decorative melamine finish.

METAL OPEN-FRONTED ELEMENTS

Epoxy painted steel

12 mm THICK LACQUERED OPEN-FRONTED ELEMENTS

Side panels, top panel, bottom, shelves and back panel: made of lacquered MDF panels.

18 mm THICK LACQUERED OPEN-FRONTED ELEMENTS

Side panels, top panel, bottom, shelves and back panel: made with lacquered wood particle board panels.

“Fluida” wall system

Water-repellent wood particle board panels, coated on both sides and with ABS edging.

Status wall system

SIDE PANELS

Painted aluminium structure

SHELVES AND BACK PANELS

Decorative melamine version

Wood particle board panel, covered on both sides and with all-round ABS edging.

Lacquered version

Lacquered fibreboard panel (Medium Density).

“Metro” wall system

Painted aluminium structure. Water-repellent covered wood particle board panel shelves with ABS edging.

Fronts panels

DOOR WITH MIRROR-GLASS

Lacquered fibreboard panel (MDF). Mirrored tempered glass.

DECORATIVE MELAMINE DOOR WITH LASER EDGING

Water-repellent wood particle board panel, in formaldehyde class F****, coated on both sides and with all-round ABS edging using laser technology.

DECORATIVE MELAMINE DOOR

Water-repellent wood particle board panel, in formaldehyde class F****, coated on both sides and with all-round ABS edging.

GLOSSY LACQUERED PLAIN DOOR

Glossy lacquered fibreboard panel (MDF).

MATT LACQUERED PLAIN DOOR

Matt lacquered fibreboard panel (MDF).

METAL EFFECT LACQUERED PLAIN DOOR

Metal effect lacquered fibreboard panel (MDF).

DRAWERS AND BASKETS

"MERIVOBEX" pull-out drawers

Sliding along full-extraction galvanised metal runners calibrated for a high dynamic load (40 kg).

Drawer front can be adjusted vertically and horizontally. The drawers are equipped with an anti-release system to prevent them from sliding off the runners, alongside the automatic closing system that intervenes in the last 4/6 cm, the "Blumotion" system that slows down and guides the drawer or basket as it closes to prevent knocks, and the "Tip-on" push-pull opening/closing system.

Painted metal sides; melamine coated wood particle board panel base; painted metal back.

ACCESSORIES

RIBBED ALUMINIUM PLINTH

In Ribbed Aluminium, with satin steel finish and lower plastic seal.

SMOOTH ALUMINIUM PLINTH

In smooth Aluminium, painted, with lower plastic seal.

SATIN FINISH ALUMINIUM PLINTH

In satin Silver finish Aluminium.

STEEL COVERED PVC PLINTH

In PVC covered in satin Steel finish aluminium on the front with lower plastic seal.

PAINTED COVERED PVC PLINTH

In covered and matt and glossy lacquered PVC, in the door colours, with lower plastic seal.

COMPONENTS FOR CABINET

BASKETS FOR UNITS

ESSENCE:

Satin finish steel and transparent glass frame in Anthracite colour, with Soft-closing device.

CHROME WIRE:

Chrome-finish metal wire frame, with Soft closing device.

OVERGLASS:

Oval section chrome-finish metal frame with tempered glass base with satin finish, with Soft-closing device.

PLATE-RACKS

Aluminium and PVC frame with Stainless Steel racks.

SHELF MOUNTING BRACKETS

Plastic frame, adjustable hook in galvanised metal and nickel-plated metal cover.

FEET

In hard-wearing plastic; height-adjustable.

SINK BOTTOMS

In embossed Aluminium.

HINGES

In metal with galvanised Copper and Nickel parts.

HANDLES, RECESSED GRIP PROFILES AND KNOBS

Satin Steel finish Aluminium recessed handle code 31863.

Painted Aluminium recessed handle code 31861.

Painted Aluminium recessed handle code 31864.

Painted recessed handle code 31862.

Fixed pitch recessed white painted handle code 30951

Fixed pitch recessed white painted handle code 30955

Fixed pitch recessed chrome-finish painted handle code 30954

Fixed pitch recessed chrome-finish painted handle code 30958

Fixed pitch recessed black painted handle code 30952

Fixed pitch recessed black painted handle code 30956

Fixed pitch recessed satin finish painted handle code 30953

Fixed pitch recessed satin finish painted handle code 30957

Built-in hand grip.

NOTES

For more technical, constructive and functional information on the elements, please contact our Dealers.

"CUSTOM-SIZED" ELEMENTS

Scavolini will be happy to supply any "custom-sized" element that the company considers as feasible.

However, kindly bear in mind that:

- the very large range of standard elements provides an exceptionally high degree of compositional freedom;
- naturally, "custom" sized elements cost more than the standard equivalents;
- the delivery times of "custom-sized" elements can be longer than standard delivery times;
- due to their uniqueness and specific manufacturing requirements, "custom-sized" elements may not give the same guarantees as standard elements, in spite of the great attention paid by the Company.

Scavolini reserves all rights to make any changes intended to improve its products without notice. No responsibility is accepted in the event of inaccuracies in this catalogue due to printing or typing errors.

FR

ÉMISSIONS DE FORMALDÉHYDE

Les panneaux à base de bois correspondant à cette fiche sont conformes aux normes de :

- DM 10/10/2008 « Dispositions de réglementation de l’émission de formaldéhyde provenant de panneaux à base de bois et objets manufacturés réalisés avec ceux-ci dans des environnements de vie et de séjour »
- EPA TSCA Titre VI (règlement États-Unis) – (EPA TSCA Title VI)
- CARB ATCM Phase 2 (règlement californien)
- Uniquement où cela est spécifié, également conformes à :
- JIS A 1460 - F**** (réglementation japonaise)

PANNEAUX HYDROFUGES

Panneau pour structure

Renflement après 24 heures - Max. 10 %.

Norme de référence : UNI EN 317.

Panneau pour portes et autres panneaux

Niveau P3 - Renflement après 24 heures - Max. 13-14 %.

Normes de référence : UNI EN 312 et 317.

MEUBLE CUISINE MEUBLE ESPACE SALON

CAISSON BLANC

Panneaux de particules de bois, écologiques, hydrofuges, classe d’émission formaldéhyde F****, recouverts sur les deux côtés, finition Revêtement décoratif en mélaminé Blanc mat. Chants en ABS.

CAISSON TISSU ANTHRACITE

Panneaux de particules de bois, écologiques, hydrofuges, classe d’émission formaldéhyde F****, recouverts sur les deux côtés, finition Revêtement décoratif en mélaminé Tissu. Chants en ABS. Arrières finition mate.

CAISSON TEXTSTYLE SABLE

Panneaux de particules de bois, écologiques, hydrofuges, classe d’émission formaldéhyde F****, recouverts sur les deux côtés, finition Revêtement décoratif en mélaminé Tissu. Chants en ABS. Arrières finition mate.

RAYONS

Panneaux de particules de bois, écologiques, classe d’émission formaldéhyde F****, recouverts sur les deux côtés, avec finition en revêtement décoratif en mélaminé mat, chant en ABS.

RAYONS EN VERRE

Plaque de verre trempé brillant avec chants dépolis.

ARRIÈRE

Panneaux en HDF.

ÉLÉMENTS OUVERTS REVÊTEMENT DÉCORATIF EN MÉLAMINÉ

Côtés, dessus, fond, rayons et arrière : réalisés avec des panneaux de particules hydrofuges recouverts sur deux côtés, avec finition en revêtement décoratif en mélaminé.

ÉLÉMENTS OUVERTS EN MÉTAL

Acier peint époxy.

ÉLÉMENTS OUVERTS LAQUÉS ÉP.12 mm

Côtés, dessus, fond, rayons et arrière : réalisés en panneaux de MDF, laqués.

ÉLÉMENTS OUVERTS LAQUÉS ÉP.18 mm

Côtés, dessus, fond, rayons et arrière : réalisés en panneaux MDF, laqués.

Système paroi « Fluida »

Panneaux de particules de bois hydrofuges, recouverts sur les deux côtés, et chants ABS.

Système Paroi Status

CÔTÉS

Structure en aluminium peint.

RAYONS ET DOSSERETS

Version en Revêtement décoratif en mélaminé

Panneaux de particules de bois recouverts sur les deux côtés et chant périmétrique ABS.

Version laqué

Panneau de fibre (Moyenne Densité) laqué.

Système Paroi « Metro »

Structure en Aluminium peint. Étagères en panneau de particules de bois recouvert, hydrofuge, avec chants ABS.

FAÇADES

PORTE AVEC VERRE MIROIR

Panneau de fibre (MDF), laqué. Verre trempé miroir.

PORTE REVÊTEMENT DÉCORATIF EN MÉLAMINÉ AVEC CHANT LASER

Panneau de particules de bois hydrofuge, classe de formaldéhyde F****, recouvert sur deux côtés et avec chant périmétrique en ABS avec technologie laser.

PORTE REVÊTEMENT DÉCORATIF EN MÉLAMINÉ

Panneau de particules de bois hydrofuge, classe de formaldéhyde F****, recouvert sur deux côtés et avec chant périmétrique en ABS.

PORTE LISSE LAQUÉ BRILLANT

Panneau de fibre (MDF), laqué brillant.

PORTE LISSE LAQUÉ MAT

Panneau de fibre (MDF), laqué mat.

PORTE LISSE LAQUÉ EFFET MÉTAL

Panneau de fibre (MDF), laqué effet métal.

TIROIRS ET PANIERS

Tiroirs coulissants équipement « MERIVOBEX »

Coulissement sur rails en métal zingué à extraction totale, équilibrés pour une charge dynamique élevée (40 kg).

Possibilité de réglage de l’inclinaison en avant, verticale et horizontale de la façade du tiroir.

Les tiroirs sont munis d'un dispositif anti-décrochage, d'une fermeture automatique sur les 4/6 derniers cm, d'un système « Blumotion », un mécanisme qui permet de ralentir, de guider et d'éviter tout choc à la fermeture du tiroir ou du panier ainsi que du système d'ouverture/ fermeture push pull « Tip-on ».

Côtés en métal peint ; fond en panneau de particules de bois recouvert de mélaminé coloris ; arrière en métal peint.

ACCESSOIRES

SOCLE EN ALUMINIUM LISSE

En Aluminium lisse, peint avec joint inférieur en plastique.

SOCLE EN ALUMINIUM SATINÉ

En Aluminium finition Argent satiné.

SOCLE EN PVC RECOUVRET ACIER

En PVC revêtu en façade en Aluminium finition Acier satiné avec joint inférieur en plastique.

SOCLE EN PVC RECOUVRET, PEINT

En PVC revêtu et laqué, brillant et mat, dans les coloris de la porte avec joint inférieur en plastique.

SOCLE EN ALUMINIUM MILLE-RAIES

En Aluminium « mille-raies », avec finition Acier satiné et joint inférieur en plastique.

COMPOSANTS POUR MEUBLE

PANIERS POUR MEUBLE

ESSENCE :

Structure en Acier satiné coloris Anthracite et verre transparent, fermeture Soft-Closing.

FIL CHROME :

Structure en fil métallique chromé, fermeture Soft-Closing.

OVERGLASS :

Structure en métal chromé à section ovale avec fond en verre trempé en finition satinée, avec fermeture Soft-Closing.

GRILLES EGOUTTOIR

Structure en Aluminium et PVC avec grilles en Acier inox.

RÉGLETTES

Structure en plastique et crochet réglable en métal zingué, avec couvercle en métal nickelé.

PIEDS

En matière plastique à haute résistance avec réglage en hauteur.

FONDS D'ÉVIER

En Aluminium gaufré.

CHARNIÈRES

En métal avec pièce rapportée galvanique en Cuivre et Nickel.

POIGNÉES, GORGES ET POMMEAUX

Poignée encastrée en Aluminium finition Acier satiné cod.31863.

Poignée encastrée en Aluminium peint cod. 31861.

Poignée encastrée en Aluminium peint cod. 31864.

Poignée encastrée peinte cod.31862.

Poignée encastrée à pas fixe, peinte Blanc cod.30951

Poignée encastrée à pas fixe, peinte Blanc cod.30955

Poignée encastrée à pas fixe, peinte chromée cod.30954

Poignée encastrée à pas fixe, peinte chromée cod.30958

Poignée encastrée à pas fixe, peinte Noir cod.30952

Poignée encastrée à pas fixe, peinte Noir cod.30956

Poignée encastrée à pas fixe, peinte satinée cod.30953

Poignée encastrée à pas fixe, peinte satinée cod.30957

Prise poignée intégrée sur la porte.

REMARQUES

Pour toute information complémentaire de nature technique ou relative à la fabrication et au fonctionnement des éléments, nous vous invitons à vous adresser à nos Revendeurs.

ÉLÉMENTS « SUR MESURE »

La maison Scavolini est disposée à fournir tout élément « sur mesure » qu'elle estimera réalisable.

Il faut toutefois tenir compte des éléments suivants :

- la vaste gamme d'éléments standard permet la plus grande modularité ;
- le coût des éléments « sur mesure » est naturellement supérieur à celui des éléments de série ;
- les délais de livraison des éléments « sur mesure » peuvent être plus longs que les délais de livraison normaux ;
- en raison de leur caractère unique et de leurs exigences de fabrication spécifiques, les éléments « sur mesure » pourraient ne pas offrir les mêmes garanties que les éléments de série, malgré toute l'attention que l'entreprise leur accordera.

La Maison Scavolini se réserve le droit d'apporter toutes les modifications permettant d'améliorer le produit sans préavis. Par ailleurs, elle n'assume aucune responsabilité concernant d'éventuelles imprécisions du présent catalogue dues à des erreurs d'impression ou de transcription.

DE

FORMALDEHYDEMISSION

Die hier vermerkten Holzwerkstoffplatten müssen folgende

Anforderungen erfüllen:

- Ministerialerlass vom 10.10.2008 „Vorschriften zur Regelung der Formaldehydemission von Holzwerkstoffplatten und daraus hergestellten Produkten im Wohnbereich“
- EPA TSCA Titel VI (Standard USA) - (EPA TSCA Title VI)
- CARB ATCM Phase 2 (Standard Kalifornien)
- Nur wo ausdrücklich angegeben, sind auch folgende Elemente konform:
- JIS A 1460 - F**** (japanische Norm)

WASSERABWEISENDE PLATTEN

Panneel des Korpussees

Aufquellen nach 24 Stunden - max. 10%.

Bezugsnorm: UNI EN 317.

Panneel für Fronten und andere Paneele

Niveau P3 - Aufquellen nach 24 Stunden - max. 13-14%.

Bezugsnorm: UNI EN 312 und 317.

KÜCHENÖBEL LIVINGMÖBEL

KORPUS WEISS

Umweltfreundliche wasserabweisende Holzfaserplatten Formaldehyd-Emissionsklasse F****, beidseitig mit Mattweißer Melaminharzbeschichtung. ABS-Kanten.

KORPUS ANTHRACIT STOFF

Umweltfreundliche wasserabweisende Holzfaserplatten Formaldehyd-Emissionsklasse F****, beidseitig mit GewebeMelaminharzbeschichtung. ABS-Kanten. Rückwände im Finish matt.

KORPUS TEXTSTYLE SAND

Umweltfreundliche wasserabweisende Holzfaserplatten Formaldehyd-Emissionsklasse F****, beidseitig mit GewebeMelaminharzbeschichtung. ABS-Kanten. Rückwände im Finish matt.

EINLEGEBÖDEN

Umweltfreundliche Holzfaserplatten, Formaldehyd-Klasse F****, beidseitig mit matter Melaminharzbeschichtung, ABS-Kante.

EINLEGEBÖDEN AUS GLAS

Platte aus gehärtetem Glas, Hochglanz, mit geschliffenen Rändern.

RÜCKWAND

HDF-Paneeel.

OFFENE MELAMINHARZELEMENTE

Seitenpaneel, Oberboden, Boden, Einlegeböden und Rückwand aus wasserabweisenden Holzfaserplatten, beidseitig mit Melaminharzbeschichtung.

OFFENE ELEMENTE AUS METALL

Epoxidharzlackierter Stahl

LACKIERTE OFFENE ELEMENTE ST. 12 MM

Seitenpaneel, Oberboden, Boden, Einlegeboden und Rückwand aus lackierten MDF-Platten

LACKIERTE OFFENE ELEMENTE ST. 18 MM

ES

EMISIONES DE FORMALDEHIDO

Los paneles a base de madera correspondientes a esta ficha cumplen los requisitos de:

- Decreto Ministerial italiano 10/10/2008 “Disposiciones para la reglamentación de la emisión de aldehído fórmico por paneles a base de madera y productos manufacturados que los contienen en ambientes donde se vive y se permanece”
- EPA TSCA Título VI (normativa USA) - (EPA TSCA Title VI)
- CARB ATCM Fase 2 (normativa de California)
Solo donde se especifique, también cumplen:
- JIS A 1460 - F**** (normativa japonesa)

PANELES HIDRÓFUGOS

Panel para estructura

Hinchamiento después de 24 horas - Máx. 10%.
Norma de referencia: UNI EN 317.

Panel para puertas y otros paneles

Nivel P3 - Hinchamiento después de 24 horas - Máx. 13-14%.
Normas de referencia: UNI EN 312 y 317.

MUEBLE COCINA. MUEBLE ZONA SALA DE ESTAR

ESTRUCTURA BLANCA

Paneles de partículas de madera, ecológicos e hidrófugos, con clase de emisión de formaldehído F****, revestidos en ambos lados con acabado melamínico Blanco mate. Cantos en ABS.

ESTRUCTURA TEJIDO ANTRACITA

Paneles de partículas de madera, ecológicos e hidrófugos, con clase de emisión de formaldehído F****, revestidos en ambos lados con acabado melamínico tejido. Cantos en ABS. Traseras en acabado mate.

ESTRUCTURA TEXTSTYLE ARENA

Paneles de partículas de madera, ecológicos e hidrófugos, con clase de emisión de formaldehído F****, revestidos en ambos lados con acabado melamínico tejido. Cantos en ABS. Traseras en acabado mate.

BALDAS

Paneles de partículas de madera, ecológicos, clase de formaldehído F****, revestidos en ambos lados con acabado melamínico mate, canto en ABS.

BALDAS DE CRISTAL

Placa de vidrio templado brillante con cantos biselados.

TRASERA

Panel de HDF.

ELEMENTOS ABIERTOS DE MELAMINA DECORATIVA

Costados, panel superior, fondo, baldas y trasera: hechos con paneles de partículas, hidrófugos, revestidos en ambos lados con acabado melamínico.

ELEMENTOS ABIERTOS DE METAL

Acero pintado epoxi

ELEMENTOS ABIERTOS LACADOS ESP.12 mm

Costados, panel superior, fondo, baldas y trasera: hechos con panales de MDF lacados

ELEMENTOS ABIERTOS LACADOS ESP.18 mm

Costados, panel superior, fondo, baldas y trasera: hechos con paneles de partículas de madera, lacados.

Sistema modular de pared “Fluida”

Paneles de partículas de madera, hidrófugos, revestidos en ambos lados con acabado melamínico y con canteado en ABS.

Sistema modular de pared Status

COSTADOS

Estructura de aluminio pintada

BALDAS Y PANELES POSTERIORES

Versión melamina decorativa

Panel de partículas de madera, revestido en ambos lados con acabado melamínico, con canteado perimetral en ABS.

Versión lacada

Panel de fibra (Densidad Media) lacado.

Sistema modular de pared “Metro”

Estructura en aluminio pintado. Repisas de panel de partículas de madera revestido en melamínico, hidrófugo, con cantos ABS.

FRENTES

PUERTA CON CRISTAL EFECTO ESPEJO

Panel de fibra (MDF), lacado. Vidrio templado efecto espejo.

PUERTA MELAMINA DECORATIVA CON CANTO LÁSER

Panel de partículas de madera hidrófugo, con clase de formaldehído F****, revestido de melamina en ambos lados con canteado perimetral en ABS y tecnología láser.

PUERTA DE MELAMINA DECORATIVA

Panel de partículas de madera hidrófugo, con clase de formaldehído F****, revestido de melamina en ambos lados y canteado perimetral en ABS.

PUERTA LISA LACADO BRILLO

Panel de fibra (MDF), lacado brillo.

PUERTA LISA LACADO MATE

Panel de fibra (MDF), lacado mate.

PUERTA LISA LACADO EFECTO METAL

Panel de fibra (MDF), lacado efecto metal.

CAJONES Y CESTOS

Cajones extraíbles equipo "MERIVOBX"

Deslizamiento sobre guías de metal galvanizado, de extracción total, calibradas para una alta carga dinámica (40 kg).

Posibilidad de ajustar la inclinación frontal, vertical y horizontal del frente del cajón.

Los cajones están dotados de tope antidesenganche, encauzamiento automático al cierre en los últimos 4-6 cm, sistema Blumotion (mecanismo que permite ralentizar, guiar y evitar el impacto al cerrar el cajón o el cesto) y sistema de apertura y cierre push-pull "Tipon".
Laterales de metal pintado; fondo en panel de partículas de madera revestido en melamínico de color; parte posterior de metal pintado.

ACCESORIOS

ZÓCALO DE ALUMINIO MILRAYAS

De Aluminio "milrayas", con acabado Acero satinado y junta inferior de plástico.

ZÓCALO DE ALUMINIO LISO

De Aluminio liso, pintado con junta inferior de plástico.

ZÓCALO DE ALUMINIO SATINADO

De Aluminio acabado Plata satinada.

ZÓCALO DE PVC REVESTIDO DE ACERO

De PVC revestido frontalmente con aluminio acabado Acero satinado con junta inferior de plástico.

ZÓCALO DE PVC REVESTIDO PINTADO

De PVC revestido y lacado, brillo y mate, en los colores de la puerta con junta inferior de plástico.

COMPONENTES PARA MUEBLES

CESTOS PARA MUEBLE

ESSENCE:

Estructura de acero satinado color Antracita y cristal transparente, cierre Soft-closing.

DE ALAMBRE CROMADO:

Estructura de alambre metálico cromado, cierre Soft-closing.

OVERGLASS:

Estructura de metal cromado con sección ovalada con fondo de vidrio templado en acabado satinado, cierre Soft-closing.

REJILLAS OSCURREPLATOS

Estructura de Aluminio y PVC con rejillas de Acero inoxidable.

SOPORTES PARA MUEBLES ALTOS

Estructura de plástico, con gancho regulable de metal galvanizado y tapa de plástico del color de la estructura.

PATAS

De material plástico de alta resistencia con altura regulable.

FONDO FREGADERO

De Aluminio moldeado.

BISAGRAS

De metal con aporte galvaníco de Cobre y Níquel.

TIRADORES, GOLAS Y POMOS

Tirador empotrado de Aluminio acabado Acero satinado cód.31863.

Tirador empotrado de Aluminio, pintado cód.31861.

Tirador empotrado de Aluminio, pintado cód.31864.

Tirador empotrado, pintado cód.31862.

Tirador de paso fijo, empotrado, pintado blanco cód.30951

Tirador de paso fijo, empotrado, pintado blanco cód.30955

Tirador de paso fijo, empotrado, pintado cromado cód.30954

Tirador de paso fijo, empotrado, pintado cromado cód.30958

Tirador de paso fijo, empotrado, pintado negro cód.30952

Tirador de paso fijo, empotrado, pintado negro cód.30956

Tirador de paso fijo, empotrado, pintado satinado cód.30953

Tirador de paso fijo, empotrado, pintado satinado cód.30957

Tirador uñero integrado en la puerta.

NOTAS

Para más información de carácter técnico-construtivo y funcional de los elementos, les rogamos que consulten a nuestros Revendedores.

ELEMENTOS "A MEDIDA"

La Empresa Scavolini está dispuesta a suministrar cualquier elemento "a medida" que considere realizable.

No obstante, tenga en cuenta que:

- la gran disponibilidad de elementos de serie permite la máxima modularidad;

- el coste de los elementos "a medida", como es comprensible, es mayor que el de los elementos de serie;

- los plazos de entrega de los elementos "a medida" pueden ser mayores que los plazos de entrega normales;

- los elementos "a medida", dada su singularidad y en consecuencia las particulares exigencias de fabricación, podrían no ofrecer las mismas garantías que los elementos de serie, a pesar del máximo cuidado puesto por la Empresa.

Scavolini se reserva el derecho a realizar los cambios necesarios para mejorar sus productos sin previo aviso; asimismo, no se hace responsable de cualquier información incorrecta de este catálogo, debido a errores de impresión o transcripción.

RU

RU

ВЫДЕЛЕНИЕ ФОРМАЛЬДЕГИДА

Панели на основе дерева, упоминающиеся в данных спецификациях, соответствуют требованиям:

- Итальянского министерского декрета «О регулировании выделений формальдегида древесными плитами и изготовленной из них продукцией в жилых помещениях» от 10.10.2008
- EPA TSCA Глава VI (стандарт США) - (EPA TSCA Title VI)
- CARB ATCM Фаза 2 (стандарт Калифорнии)
Только где указано, соответствуют также:
- JIS A 1460 - F**** (нормативные требования Японии)

ВОДОСТОЙКИЕ ПАНЕЛИ

Панель для корпуса

Вспучивание через 24 часа — макс. 10%

Регулятивная норма: UNI EN 317.

Панель для створок и другие панели

Уровень Р3 — Вспучивание через 24 часа — макс. 13-14%

Регулятивные нормы: UNI EN 312 и 317.

МЕБЕЛЬ ДЛЯ КУХНИ МЕБЕЛЬ ДЛЯ ГОСТИНОЙ

КОРПУС БЕЛЫЙ

Водостойкие ДСП, экологически чистые, класс выделения формальдегида F****, облицованные с двух сторон, с матовым меламиновым покрытием цвета Белый. Кромки из АБС.

КОРПУС ТКАНЬ АНТРАЦИТ

Водостойкие ДСП, экологически чистые, класс выделения формальдегида F****, облицованные с двух сторон, с меламиновым покрытием цвета Ткань. Кромки из АБС. Задние стенки с матовой отделкой.

КОРПУС TEXTSTYLE ПЕСОЧНЫЙ

Водостойкие ДСП, экологически чистые, класс выделения формальдегида F****, облицованные с двух сторон, с меламиновым покрытием цвета Ткань. Кромки из АБС. Задние стенки с матовой отделкой.

ВНУТРЕННИЕ ПОЛКИ

ДСП, экологически чистые, класс выделения формальдегида F****, кашированные с двух сторон, с меламиновым покрытием, кромка из АБС.

ВНУТРЕННИЕ ПОЛКИ ИЗ СТЕКЛА

Плита из закаленного стекла, глянцеваа отделка, с закругленными глянцевыми краями.

ЗАДНЯЯ СТЕНКА

Панель ДВП высокой плотности (HDF).

ОТКРЫТЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ С ДЕКОРАТИВНОЙ ОБЛИЦОВКОЙ

Верхние, нижние, задние панели и полка: из экологически чистых водостойких ДСП, облицованных с двух сторон, с меламиновым покрытием.

ОТКРЫТЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ИЗ МЕТАЛЛА

Сталь, покрытая эпоксидной краской

ОТКРЫТЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ С ЛАКИРОВАННОЙ ОТДЕЛКОЙ Т. 12 MM

Верхние, нижние, задние панели и полка: ДВП средней плотности (MDF) с лакированной отделкой

ОТКРЫТЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ С ЛАКИРОВАННОЙ ОТДЕЛКОЙ Т. 18 MM

Верхние, нижние, задние, боковые панели и полка: из ДСП с лакированной отделкой.

Система стенок “Fluida”

Водостойкие ДСП, облицованные с двух сторон, с кромкой из АБС.

Система стенок Status

БОКОВЫЕ ПАНЕЛИ

Корпус из окрашенного алюминия

ВНУТРЕННИЕ ПОЛКИ И ЗАДНИЕ СТЕНКИ

Вариант исполнения с декоративной облицовкой
ДСП, облицованные с двух сторон, с кромкой из АБС по периметру.

Вариант исполнения с лакированной отделкой
ДВП средней плотности (MDF) с лакированной отделкой.

Система стенок “Metro”

Корпус из окрашенного алюминия. Étagères en panneau de particules de bois recouvert, hydrofuge, avec chants ABS.

ФАСАДЫ

СТВОРКА С ЗЕРКАЛЬНЫМ СТЕКЛОМ

ДВП средней плотности (MDF), лакированная. Зеркальное закаленное стекло.

СТВОРКА С ДЕКОРАТИВНОЙ ОБЛИЦОВКОЙ И ОБРАБОТАННЫМИ ЛАЗЕРОМ КРОМКАМИ

Водостойкая ДСП с классом выделения формальдегида F****, облицованная с двух сторон, с кромкой из АБС по периметру. с использованием лазерной технологии.

СТВОРКА С ДЕКОРАТИВНОЙ ОБЛИЦОВКОЙ

Водостойкая ДСП с классом выделения формальдегида F****, облицованная с двух сторон, с кромкой из АБС по периметру.

СТВОРКА ПЛОСКАЯ ЛАКИРОВАННАЯ ГЛАНЦЕВАЯ

ДВП средней плотности (MDF) с лакированной глянцевой отделкой.

СТВОРКА ПЛОСКАЯ ЛАКИРОВАННАЯ МАТОВАЯ

ДВП средней плотности (MDF) с лакированной матовой отделкой.

СТВОРКА ПЛОСКАЯ ЛАКИРОВАННАЯ С ЭФФЕКТОМ МЕТАЛЛА

ДВП средней плотности (MDF), лакированная с эффектом металла.

ЯЩИКИ И КОРЗИНЫ

Выдвижные полки с оснащением MERIVOBX

Перемещение по направляющим из оцинкованного металла, способным выдерживать повышенные динамические нагрузки (40 кг).
Возможность регулировки фронтального, вертикального и

горизонтального наклона передней панели ящика.

Ящики оборудованы ограничителем, предотвращающим отсоединение, устройством автоматического закрывания, срабатывающим на последних 4-6 см хода, системой Blumotion - механизмом, позволяющим замедлять, направлять и избежать удара при закрывании ящика или корзины, а также системой открывания и закрывания "Tip-on".
Боковые бортики из окрашенного металла; нижняя панель из ДСП с меламиновым покрытием; задняя панель из окрашенного металла.

КОМПЛЕКТУЮЩИЕ

ЦОКОЛЬ ИЗ ГЛАДКОГО АЛЮМИНИЯ

Из гладкого окрашенного алюминия с нижним уплотнителем из пластика.

ЦОКОЛЬ ИЗ АЛЮМИНИЯ САТИНИРОВАННОГО

Из алюминия с отделкой Серебро сатинированное.

ЦОКОЛЬ ИЗ ПВХ, ОБЛИЦОВАННОГО СТАЛЬЮ

Из ПВХ, облицованного спереди алюминием с отделкой Сталь сатинированная, с нижним уплотнителем из пластика.

ЦОКОЛЬ ИЗ ПВХ, ОБЛИЦОВАННОГО ОКРАШЕННОГО

Из ПВХ, облицованного и лакированного, глянцевого и матового, в цветах створки с нижним уплотнителем из пластика.

ЦОКОЛЬ ИЗ АЛЮМИНИЯ С РИФЛЕНОЙ ОТДЕЛКОЙ “1000 RIGHE”

Из алюминия с рифленной текстурой “1000 righe” с отделкой Сталь сатинированная и нижним уплотнителем из пластика.

ВЫДВИЖНЫЕ ЯЩИКИ И КОРЗИНЫ

КОРЗИНЫ ДЛЯ МЕБЕЛИ

ESSENCE:

Корпус из сатинированной стали цвета Антрацит и прозрачного стекла, система плавного закрывания Soft closing.

ХРОМИРОВАННАЯ ПРОВОЛОКА:

Корпус из хромированной проволоки с система плавного закрытия Soft closing.

OVERGLASS:

Боковые панели из хромированной металлической проволоки или хромированного металлического профиля овального сечения, нижняя панель изготовлена из закаленного стекла с сатинированной отделкой, оснащены системой плавного закрытия Soft closing.

РЕШЕТКИ СУШИЛОК ДЛЯ ТАРЕЛОК

Структура из алюминия и ПВХ с решетками из нержавеющей стали.

КРЕПЁЖНЫЙ МЕХАНИЗМ ПОЛОК

Структура из пластмассы и регулируемый крюк из оцинкованного металла, с крышкой из никелированного металла.

НОЖКИ

Из высокопрочного пластмассового материала с регулировкой по высоте.

ДНИЩА МОЕК

Из гофрированного алюминия.

ПЕТИ

Из металла с гальванической накладкой из меди и никеля.

ВРЕЗНЫЕ РУЧКИ, ПАЗЫ И РУЧКИ-КНОБ

Врезная ручка из алюминия с отделкой Сталь сатинированная код 31863.

Врезная ручка из алюминия, окрашенная, код 31861.

Врезная ручка из алюминия, окрашенная, код 31864.

Врезная ручка, окрашенная, код 31862.

Ручка с фиксированным шагом, врезная, окрашенная в цвет Белый код 30951.

Ручка с фиксированным шагом, врезная, окрашенная в цвет Белый код 30955.

Ручка с фиксированным шагом, врезная, окрашенная хромированная код 30954.

Ручка с фиксированным шагом, врезная, окрашенная хромированная код 30958.

Ручка с фиксированным шагом, врезная, окрашенная в цвет Черный код 30952.

Ручка с фиксированным шагом, врезная, окрашенная в цвет Черный код 30956.

Ручка с фиксированным шагом, врезная, окрашенная сатинированная код 30953.

Vieni a scoprire con i tuoi occhi il mondo Scavolini, presso i nostri Rivenditori potrai trovare un’ampia gamma di prodotti esposti, i cataloghi e tantissimo altro materiale informativo.

Come and discover the world of Scavolini with your own eyes. At our authorised Dealers, you will find a wide range of products on display, along with our catalogues and a wealth of informative material . Venez découvrir l’univers Scavolini. Chez nos revendeurs autorisés, vous trouverez une vaste gamme de produits exposés, des catalogues ainsi que d’autres matériels d’information . Überzeugen Sie sich selber von der Vielfalt der Produktauswahl von Scavolini bei unseren Händlern anhand von Produkten, Katalogen und vielen sonstigen aufschlussreichen Informationsmaterialien . Venga a descubrir con sus propios ojos el mundo Scavolini, en las tiendas de nuestros Revendedores podrá encontrar una amplia gama de productos expuestos, así como catálogos y una gran cantidad de material informativo . Приходите, чтобы собственными глазами взглянуть на мир Scavolini. В магазинах наших Розничных продавцов вы сможете найти широкую гамму представленной продукции, каталоги и множество других полезных материалов . 请来亲眼探索Scavolini的世界。在我们的授权经销商那里，您可以找到大量的出样产品，以及信息丰富的产品目录册。



Il presente catalogo è fornito dalla Scavolini SpA alla propria clientela che potrà liberamente consegnarlo al pubblico; non potrà invece assolutamente consegnarlo, nemmeno in forma riprodotta, a soggetti che svolgano attività commerciali nel settore (ad esempio agenti di commercio, mercantianti, ecc...) in qualsiasi paese del mondo. Salvo eventuali deroghe, che dovranno risultare da atto scritto della Scavolini SpA, ogni violazione a quanto sopra sarà perseguita legalmente . Scavolini Spa supplies this catalogue to its clientele, who are authorised to distribute it to members of the public with no restrictions. However, it may not be given, even in copied form, to anyone in business in the fitted kitchen sector (e.g. agents, dealers, etc.) anywhere in the world. Unless authorised in writing by Scavolini Spa, all breaches of the above conditions will result in prosecution . Ce catalogue est fourni par Scavolini SpA à ses clients qui pourront librement le remettre au public. En revanche, ils ne pourront pas le remettre, pas même une reproduction, à des sujets exerçant des activités commerciales dans ce secteur d'activité (par exemple des agents de commerce, revendeurs, etc.) partout dans le monde. Sauf éventuelles dérogations, spécifiées dans un document écrit de la société Scavolini SpA, toute violation de cette restriction sera passible de sanctions . Dieser Katalog von Scavolini SpA ist für die Kundschaft bestimmt und kann frei der Öffentlichkeit vorgelegt werden. Der Katalog ist dagegen auch auszugsweise nicht für im Handel tätige Unternehmen auf der ganzen Welt bestimmt (Handelsvertreter o.ä.). Vorbehaltlich eventueller Abweichungen, die von Scavolini SpA schriftlich zu bestätigen sind, wird jeder Verstoß gegen die obigen Bestimmungen strafrechtlich verfolgt . Scavolini S.p.A. pone este catálogo a disposición de sus clientes, que podrán entregarlo libremente al público. Por otra parte, en ningún caso, podrán entregarlo, ni siquiera de forma reproducida, a sujetos que desempeñen actividades comerciales en el sector (por ejemplo agentes de ventas, distribuidores, etc.) en cualquier país del mundo. Salvo posibles derogaciones, que resulten de acto escrito de Scavolini S.p.A., cualquier violación de lo anterior podrá ser perseguido de forma legal . Данный каталог предоставлен Компанией Scavolini SpA своим клиентам, которые могут свободно передавать его покупателям; клиенты ни в коем случае не могут передавать его, в том числе его копии, субъектам, занимающимся коммерческой деятельностью в той же сфере (например, коммерческие агенты, продавцы и т.д.) в любой стране мира. Любое нарушение вышеуказанного, за исключением отступления от правил в виде письменного разрешения от компании Scavolini SpA, будет преследоваться в судебном порядке . Scavolini SpA向客户提供本产品目录册，并授权其向公众分发，不受限制。但是，本目录册（包括其复印版）不得发放在全球任何地区从事定制厨房家具行业的人员（如代理商、经销商等），除非Scavolini Spa进行书面授权，否则所有违反上述条款的行为都将面临起诉。

Scavolini è dotata del Sistema di Gestione della Qualità in conformità alla normativa UNI EN ISO 9001, ed anche del Sistema di Gestione Ambientale in conformità alla norma UNI EN ISO 14001. Non solo, Scavolini è anche la prima azienda italiana nel settore cucina ad avere implementato un Sistema di Gestione Salute e Sicurezza in conformità alla norma UNI ISO 45001. Tutti i Sistemi sono stati certificati da parte dell'Ente Internazionale SGS, che ha conferito a Scavolini il prestigioso premio Merit Award proprio a testimonianza dell'eccellenza raggiunta dall'azienda nel controllo della qualità, dell'ambiente e della sicurezza . Scavolini has a Quality Management System in compliance with the UNI EN ISO 9001 standard, as well as an Environmental Management System in compliance with the UNI ISO 14001 standard. That's not all. Scavolini is also the first Italian kitchen manufacturer to have implemented a Health and Safety Management System in compliance with the UNI ISO 45001 standard. All the Systems have been certified by the International Body SGS, who bestowed Scavolini with the prestigious Merit Award in recognition of the excellence achieved by the company in controlling quality, the environment and safety . La Maison Scavolini est équipée du Système de Gestion de la Qualité conformément à la norme UNI EN ISO 9001 ainsi que du Système de Gestion de l'Environnement conformément à la norme UNI EN ISO 14001. Par ailleurs, Scavolini est également la première entreprise italienne dans le secteur des cuisines à avoir mis en place un Système de Gestion de la Santé et de la Sécurité en accord avec la norme UNI ISO 45001. Tous les Systèmes ont été certifiés par l'organisme international SGS, qui a attribué à Scavolini le prestigieux prix Merit Award justement en reconnaissance de l'excellence atteinte par l'entreprise dans le contrôle de la qualité, de l'environnement et de la sécurité . Scavolini erfüllt alle Anforderungen des Qualitätsmanagementsystems gemäß Norm UNI EN ISO 9001, und des Umweltmanagementsystems gemäß Norm UNI EN ISO 14001. Zudem ist Scavolini der erste italienische Küchenhersteller, der das Arbeitsschutzmanagementsystem gemäß Norm UNI ISO 45001 implementiert hat. Alle Systeme sind von der internationalen Stelle SGS zertifiziert, welche Scavolini für die ausgezeichneten Resultate in der Sicherung von Qualität, Umwelt und Gesundheit die prestigeträchtige Auszeichnung Merit Award verliehen hat . Scavolini cuenta con el Sistema de Gestión para la Calidad de conformidad con la normativa UNI EN ISO 9001 y también con el Sistema de Gestión para el Medio Ambiente de acuerdo con la norma UNI EN ISO 14001. Por otra parte, Scavolini es también la primera empresa italiana en el sector de las cocinas que ha implementado un Sistema de Gestión de la Salud y la Seguridad de conformidad con la norma UNI ISO 45001. Todos los Sistemas han sido certificados por el organismo internacional SGS, que ha otorgado a Scavolini el prestigioso premio Merit Award precisamente como testimonio de la excelencia alcanzada por la compañía en el control de la calidad, del medio ambiente y de la seguridad . Компания Scavolini обладает системой менеджмента качества, соответствующей требованиям стандарта UNI EN ISO 9001, а также системой менеджмента охраны окружающей среды, соответствующей условиям международного стандарта UNI EN ISO 14001. Более того, Scavolini – первая итальянская компания в сфере производства кухонной мебели, внедрившая Систему менеджмента безопасности труда и охраны здоровья, соответствующую положениям стандарта UNI ISO 45001. Все вышеназванные системы сертифицированы международной организацией «SGS», которая присвоила Scavolini престижную награду «Merit Award» в подтверждение превосходных результатов, достигнутых компанией в области контроля качества, защиты окружающей среды и безопасности труда . Scavolini's质量管理体系符合UNI EN ISO 9001标准，其环境管理体系符合UNI EN 14001标准，不仅如此，Scavolini也是首个依据UNI ISO 45001标准建立健康与安全管理体系的意大利厨房家具制造商。所有上述体系已通过SGS认证，该国际机构还向Scavolini颁发了著名的Merit Award优异奖，以表彰公司在质量、环境和安全管理方面做出的卓越成就。

Scavolini ha raggiunto l'obiettivo di autoprodurre energia verde per i propri stabilimenti. L'impianto formato da oltre 30.000 mq di pannelli fotovoltaici, prevede una produzione annua di circa 3.500.000 kWh di energia pulita che garantisce oltre l'80% del fabbisogno energetico, e l'utilizzo, quando quest'ultima non è sufficiente, di energia certificata da fonti rinnovabili . Scavolini has fulfilled its aim of autonomously producing green energy for its own plants. With a total surface area of 30,000 sq m of photovoltaic panels, the system can provide an annual production of approximately 3,500,000 kWh of clean energy to cover more than 80% of Scavolini's energy demand and, when demand exceeds supply, of certified energy from renewable sources . Scavolini a atteint l'objectif de produire de façon autonome de l'énergie verte pour ses établissements. L'installation, composée de plus de 30 000 m² de panneaux photovoltaïques, prévoit une production annuelle d'environ 3 500 000 kWh d'énergie propre qui couvre plus de 80 % des besoins énergétiques, et l'utilisation, quand cette énergie ne suffit pas, d'une énergie produite par des sources renouvelables . Scavolini hat auch das Ziel der Selbstgenerierung des für die eigenen Werke erforderlichen Stroms erreicht. Die Anlage umfasst über 30.000 m² Photovoltaikpaneele für eine voraussichtliche Jahresproduktion von ca. 3.500.000 kWh sauberer Energie zur Deckung von mehr als 80% des Energiebedarfs. Sollte diese Menge nicht ausreichend sein, wird der restliche Energiebedarf mit zertifizierter Energie aus erneuerbaren Quellen gedeckt . Scavolini ha logrado el objetivo de autoproducir energía verde para sus fábricas. La instalación consta de más de 30 000 m² de paneles fotovoltaicos, con una producción anual de 3 500 000 kWh de energía limpia, lo que garantiza más del 80 % de las necesidades energéticas y el uso, cuando esta última no es suficiente, de energía certificada de fuentes renovables . Компания Scavolini выполнила задачу самостоятельного производства энергии из возобновляемых источников для своих предприятий. Система фотогальванических панелей общей площадью 30 000 м² способна вырабатывать приблизительно 3 500 000 кВт ч чистой энергии в год, покрывая более 80% потребности в энергии; если этого объема недостаточно, используется энергия из сертифицированных возобновляемых источников . Scavolini已实现为工厂提供自主生产的绿色能源的目标。总面积达30,000平方米的光伏电池板形成了一个庞大的发电系统，每年可产生约3,500,000kWh的清洁能源，能够满足工厂80%以上的能源需求，而当光伏能源产量不足时，工厂则使用经过认证的由可再生资源产生的清洁能源。

Scavolini è certificata per la Catena di Custodia FSC nella gestione di una filiera trasparente e sostenibile, con approvvigionamento responsabile delle materie prime legnose, provenienti da fonti forestali correttamente gestite . Scavolini is certified for the FSC Chain of Custody in the management of a transparent and sustainable supply chain, with responsible sourcing of raw wood materials from correctly-managed forestry sources . Scavolini est certifiée pour la « Chaîne de traçabilité FSC » dans la gestion d'une filière transparente et durable, avec approvisionnement responsable en matières premières à base de bois, provenant de ressources forestières correctement gérées . Scavolini verfügt über die FSC-Zertifizierung der Beweismittelkette und verwaltet eine transparente und nachhaltige Lieferkette mit verantwortungsvoller Beschaffung von Holzrohstoffen aus korrekt bewirtschafteten Wäldern . Scavolini está certificada por la Cadena de Custodia FSC en la gestión de una cadena de suministro transparente y sostenible, con abastecimiento responsable de materias primas de la madera, procedentes de fuentes forestales correctamente gestionadas . Продукция Scavolini сертифицирована Сертификатом цепочки поставок FSC, свидетельствующим о прозрачном и экоустойчивом управлении всей цепочки поставок и об ответственном снабжении древесным сырьем, полученным из лесов, которые находятся под корректным управлением . Scavolini获得了FSC产销监管链认证，可进行透明和可持续的供应链管理，负责在地采购来自正确管理的森林资源的木质原材料。

Scavolini ha ottenuto la Certificazione di prodotto, provenienza e qualità "Made in Italy" rilasciata da COSMOB, importante laboratorio di prova e certificazione per il legno-arredo in Italia. Questa certificazione dichiara l'origine italiana del mobile (gamma cucine, living, bagno, notte) . Scavolini has obtained the "Made in Italy" product, origin and quality certification issued by COSMOB, a major testing and certification laboratory for wood-furnishings in Italy. This certification declares the Italian origin of furniture (kitchens, living rooms, bedrooms and bedrooms) . Scavolini a obtenu la Certification de produit, provenance et qualité « Made in Italy » délivrée par COSMOB, important laboratoire d'essai et certification pour le bois d'ameublement en Italie. Cette certification déclare l'origine italienne du meuble (gammes cuisine, salon, salle de bains, nuit) . Scavolini hat die Produkt-, Herkunfts- und Qualitätssertifizierung „Made in Italy“ von COSMOB, einem wichtigen Prüf- und Zertifizierungsstellen für Holzmöbel in Italien, erhalten. Diese Zertifizierung bescheinigt den italienischen Ursprung der Möbel (Küche, Living, Bad, Schlafbereich) . Scavolini ha obtenido la Certificación de producto, procedencia y calidad "Made in Italy" expedida por COSMOB, importante laboratorio de ensayo y certificación de Italia para la madera y el mobiliario. Esta certificación declara el origen italiano del mueble (gama cocinas, salas de estar, baño y dormitorios) . Компания Scavolini получила Сертификат производства, происхождения и качества "Made in Italy", выданный COSMOB, самой крупной лабораторией исследований и сертификации мебели из дерева в Италии. Данный сертификат подтверждает итальянское происхождение мебели компании (кухни, гостиные, ванные комнаты и спальни) . Scavolini已获得“意大利制造”产品、原产地和品质的认证证书，由意大利木制品检测 and 认证机构COSMO颁发。该项认证宣告了家具产品（包括厨房、起居室、浴室和卧室系列）的原产地为意大利。

Per scoprire il mondo di Scavolini, visita www.scavolini.com dove troverai tante informazioni, curiosità e notizie sul vivere la casa.

To discover the world of Scavolini, visit www.scavolini.com, where you'll find lots of information, interesting facts and news about home lifestyles.

Pour découvrir l'univers de Scavolini visitez le site www.scavolini.com où vous trouverez un très grand nombre d'informations, de curiosités et de renseignements sur l'art de vivre la maison.

Entdecken Sie die Scavolini-Welt unter www.scavolini.com mit vielen Informationen, Neuheiten und Anregungen für das Zuhause.

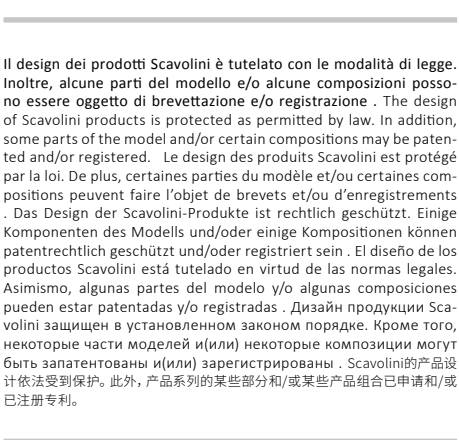
Para descubrir el mundo de Scavolini, visite la página web www.scavolini.com donde encontrará una gran cantidad de información, curiosidades y noticias sobre cómo disfrutar de su hogar.

Чтобы открыть для себя мир Scavolini, посетите Интернет-сайт www.scavolini.com, где вы найдете множество информации, новостей и интересных идей по обустройству дома.

想要探索Scavolini的世界，请访问 www.scavolini.com，您将找到关于家居生活方式的海量信息、趣事和新闻。

SCAVOLINI

I colori dei materiali illustrati all'interno del presente Catalogo non sempre corrispondono a quelli reali per comprensibili motivi di stampa. Colori e tonalità si possono visionare presso i Punti Vendita, direttamente su prodotti e campionari . The colours referring to the materials illustrated inside this catalogue do not always correspond to the real ones for obvious printing reasons. Colours and shades can be seen at the Points of Sale, directly on materials and sample sets . En raison de certaines contraintes d'impression, les coloris des matériaux illustrés dans ce catalogue ne correspondent pas toujours aux coloris réels. Vous pouvez voir les coloris et les teintes dans les Points de vente, directement sur les produits ou sur des échantillons . Aus drucktechnischen Gründen können die Farben der in diesem Katalog abgebildeten Materialien von den tatsächlichen Farben abweichen. Die Farben können bei jeder Verkaufsstelle direkt anhand von Produkten und Musterkollektionen angesehen werden . Los colores de los materiales ilustrados en este catálogo no siempre se corresponden con los reales por evidentes razones de impresión. Los colores y los tonos se pueden ver en nuestros Puntos de Venta, directamente en los productos y muestrarios . Цвета и материалы, приведенные в данном Каталоге, не всегда в точности отвечают реальным цветам в связи с особенностями печати. Цвета и оттенки можно посмотреть в торговых точках, непосредственно на продукции и образцах . 显然，由于印刷原因，本产品目录册插图中所示的材料颜色可能与实际存在差异。具体颜色和色调可直接在经销网点的材料样品中进行查看。



Questo catalogo rispetta l'ambiente: per la sua stampa è stata utilizzata carta certificata FSC® . This catalogue is environmentally-friendly: it is printed on FSC® certified paper . Ce catalogue respecte l'environnement : un papier certifié FSC® a été utilisé pour l'impression . Dieser Katalog wurde umweltfreundlich hergestellt: Es wurde nur zertifiziertes FSC-Recyclingpapier verwendet . Este catálogo es respetuoso con el medio ambiente: se ha utilizado papel certificado FSC® para su impresión . Этот каталог изготовлен с уважением к окружающей среде: для его печати использовалась FSC-сертифицированная бумага . 本画册目录尊重环境：使用FSC®认证纸张进行印刷。



6475.001.01.2022.25000.90118481.600



THIS CATALOGUE WAS
MADE BY SCAVOLINI S.P.A.
IN COLLABORATION WITH

DANIELE FELIGIONI
GRAPHIC DESIGN

VIRTUAL DESIGN
IMAGES

SELECOLOR FIRENZE
PHOTOLITHOGRAPHS

TECNOSTAMPA - PIGINI GROUP
PRINTING

Per scoprire il mondo di Scavolini, visita www.scavolini.com dove troverai tante informazioni, curiosità e notizie sul vivere la casa.

To discover the world of Scavolini, visit www.scavolini.com, where you'll find lots of information, interesting facts and news about home lifestyles.

Pour découvrir l'univers de Scavolini visitez le site www.scavolini.com où vous trouverez un très grand nombre d'informations, de curiosités et de renseignements sur l'art de vivre la maison.

Entdecken Sie die Scavolini-Welt unter www.scavolini.com mit vielen Informationen, Neuheiten und Anregungen für das Zuhause.

Para descubrir el mundo de Scavolini, visite la página web www.scavolini.com donde encontrará una gran cantidad de información, curiosidades y noticias sobre cómo disfrutar de su hogar.

Чтобы открыть для себя мир Scavolini, посетите Интернет-сайт www.scavolini.com, где вы найдете множество информации, новостей и интересных идей по обустройству дома.

想要探索Scavolini的世界，请访问 www.scavolini.com，您将找到关于家居生活方式的海量信息、趣事和新闻。

www.scavolini.com



www.scavolini.com